

2025 年 7 月 30 日

艾芬豪矿业发布 **2025** 年第二季度财务业绩，
以及建设和勘查进度摘要

艾芬豪矿业 **2025** 年第二季度录得利润 **3,500** 万美元，
经调整的 **EBITDA** 为 **1.23** 亿美元，已计入公司应占卡莫阿-卡库
拉的 **EBITDA** 份额 **1.28** 亿美元

卡莫阿-卡库拉 **2025** 年第二季度产铜 **11.2** 万吨，
I 期和 II 期选厂以设计产能的 **85%** 运行，
III 期选厂处理量比设计产能高出 **30%**

卡库拉西区的采矿速率有所提高；
符合修订后的 **2025** 年生产指导目标

卡库拉矿山的第一阶段抽水作业进展顺利；
第二阶段抽水作业即将启动

卡莫阿-卡库拉因抽水作业和产量爬坡方案对资本性开支
进行审查；对 **2025** 年的指导目标上限作出下调

非洲规模最大和最环保的铜冶炼厂将按计划于 **9** 月开始运行

近期铂金和钯价格上涨，将普拉特瑞夫
1,070 万吨/年处理能力的初步经济评价的净现值提升 **20%** 至约 **38**
亿美元 (折现率 **8%**)；项目将于下季度投产

基普什矿山本季度再创生产纪录；扩产方案即将完成，
矿石处理能力将进一步提升 **20%**

艾芬豪矿业的财务状况稳健，持有现金和现金等价物 **6.72** 亿美元

刚果民主共和国政府与刚果河联盟“**323 运动**”
在卡塔尔签署原则宣言，旨在结束刚果(金)东部地区的冲突

南非约翰内斯堡 — 艾芬豪矿业 (TSX: IVN; OTCQX: IVPAF) 总裁兼首席执行官玛娜·克洛特 (Marna Cloete) 及首席财务官大卫·范·希尔登 (David van Heerden) 今天欣然宣布公司 2025 年第二季度的财务业绩，以及运营和项目开发的最新进展。

艾芬豪矿业是一家领先行业的加拿大矿业公司，正在推进旗下位于南部非洲的三大矿业项目：位于刚果民主共和国 (以下简称“刚果 (金)”) 的卡莫阿-卡库拉 (Kamoa-Kakula) 铜矿项目、位于刚果 (金) 的基普什 (Kipushi) 超高品位锌-铜-铅-锗矿的产量爬坡和扩产方案，以及位于南非的普拉特瑞夫 (Platreef) 铂-钯-铑-镍-金-铜矿即将实现投产。

此外，艾芬豪矿业正在西部前沿 (Western Forelands) 探矿权的马科科 (Makoko) 勘查区内扩大铜矿资源范围，同时在刚果(金)、安哥拉、赞比亚和哈萨克斯坦勘查前景极为可观的权证范围内寻找新的沉积铜矿资源。**除非另有指明，所有货币数字均以美元为单位。**

艾芬豪矿业 2025 年第二季度财务业绩及项目进展的视频：
<https://vimeo.com/1105228328/945ffda895?share=copy>



艾芬豪矿业创始人兼联席董事长罗伯特·弗里兰德评论说：“第二季度在卡库拉矿山实现的里程碑式进展，比财务业绩意义更加重要。6 月初卡库拉矿山复产以来，我们的井下工作团队在充满挑战的环境下砥砺前行，超预期取得卓越成果。通过他们的不懈努力，矿山作业正稳步改善，每周都有明显进步，有望逐渐回复至设计能力的水平。在技术评价指引和战略性领导下，矿山重启作业的势头保持强劲、前景光明。”

“同样值得表扬的还有我们的中国团队，他们在采购、组装和运送四台大功率水泵的过程中展现了出色的协调能力。这些关键设备将于 8 月份投入运行，加快卡库拉矿山抽水作业的速度，使采矿班组能够在 2025 年底前重返矿山东区的高品位采区。”

“然而，最具突破性的进展尚未到来。普拉特瑞夫矿山于下季度投产，将为全球铂族金属行业开拓全新领域。普拉特瑞夫项目代表着采矿业的可持续发展未来，将规模庞大的机械化作业与成本效益和环境管理融合起来，强调社会和社区的合作交流，不只是一座新建的矿山，更是对铂族金属、镍和铜的负责任生产方式的重新定义。普拉特瑞夫的腾飞时代即将到来，必定成为全球瞩目的矿山。”

财务业绩重点：

- 艾芬豪矿业 2025 年第二季度经调整的 EBITDA 为 1.23 亿美元 (2025 年第一季度为 2.26 亿美元)，已计入公司应占卡莫阿-卡库拉的 EBITDA 份额 1.28 亿美元。2025 年第二季度，艾芬豪矿业录得税后利润 3,500 万美元，2024 年同期则录得 6,700 万美元，2025 年第一季度为 1.22 亿美元。
- 2025 年第二季度，卡莫阿-卡库拉出售 10.2 万吨铜 (扣除应付款项)，平均实现铜价 4.34 美元/磅，2025 年第一季度则出售 11 万吨铜 (平均实现铜价 4.19 美元/磅)。销售量低于铜产量，主要是由于冶炼厂 9 月启动运行之前储备精矿。截至第二季度末，约有 5.4 万吨铜库存待售 (2025 年第一季度末约有 4.8 万吨铜库存待售)。
- 2025 年第二季度，卡莫阿-卡库拉获得 8.75 亿美元收入，营业利润为 1.9 亿美元，EBITDA 为 3.25 亿美元，EBITDA 利润率为 37%。2025 年第一季度的 EBITDA 为 5.94 亿美元。@@@
- 2025 年第二季度，卡莫阿-卡库拉的销售成本为 2.85 美元/磅，2025 年第一季度则为 1.87 美元/磅。2025 年第二季度的 C1 现金成本为 1.89 美元/磅，2025 年第一季度则为 1.69 美元/磅。销售成本已计入 2025 年 5 月 18 日后 I 期和 II 期选厂停产的异常成本。
- 卡莫阿-卡库拉 2025 年每磅计价铜 C1 现金成本的指导目标从 1.65 至 1.85 美元/磅修订为 1.90 至 2.20 美元/磅。卡莫阿-卡库拉预期，2025 年下半年的现金成本将会提升，主要是因为处理的矿石铜品位较低。此外，冶炼厂在年底推进产量爬坡之前，运营带来的财务收益将不会产生显著的积极影响。
- 卡莫阿铜业于 6 月份与托克亚洲贸易公司 (以下简称“托克”) 签署包销协议，承揽冶炼厂余下 20% 产量的包销，包销合同为期三年。包销合同还包括一笔 2 亿美元的预付款，利息为 1 个月期 SOFR +3.75%。第一季度，中信金属香港有限公司 (以下简称“中信金属”) 及紫金矿业的子公司金山(香港)国际矿业有限公司 (以下简称“金山”) 已与卡莫阿铜业签署包销协议，承揽冶炼厂 80% 阳极铜产量的包销。中信金属和金山已提供合共 5 亿美元的预付款。
- 卡莫阿-卡库拉 2025 年资本性开支的指导目标，因矿山抽水作业和产量爬坡计划而开展全面审查。指导目标范围下限(14.2 亿美元)保持不变，上限(16.7 亿美元)则调低至 16 亿美元。2025 年预算中用于 III 期优化方案的自由分配开支将拨入 2026 年，部分抵消因卡库拉矿山修复工程和抽水作业以及卡莫阿产量爬坡所增加的维持性资本开支。
- 尽管第二季度面临运营挑战，卡莫阿-卡库拉合资企业仍录得 1.69 亿美元的净现金流。
- 2025 年第二季度，基普什共出售 4.3 万吨锌 (扣除应付款项)，比 2025 年第一季度出售的 3 万吨锌高出 44%。本季度录得 9,700 万美元收入及 600 万美元亏损，EBITDA 达 900 万美元。基普什销售每磅计价锌的成本为 1.05 美元/磅，C1 现金成本为 0.96 美元/磅。

- 基普什矿山 2025 年上半年的 C1 现金成本为 0.94 美元/磅，略低于指导目标的中位。基普什 2025 年的 C1 现金成本指导目标 (90 美元/磅至 1.00 美元/磅) 保持不变。
- 普拉特瑞夫 I 期项目即将完工，资本性开支处于 2025 年指导目标范围的低位。II 期 7 亿美元高级项目融资的磋商进展顺利，预计于 2026 年第一季度落实签字。
- 艾芬豪矿业的财务状况稳健。截至 2025 年 6 月 30 日，公司持有现金和现金等价物 6.72 亿美元，集团按比例应占的现金和现金等价物为 7.74 亿美元。。

经营活动重点：

- 2025 年第二季度，卡莫阿-卡库拉 I 期、II 期和 III 期选厂共处理 362 万吨矿石，产铜 11.2 万吨，比 2024 年同期增长 11%。2025 年 5 月发生矿震之前，选厂于 4 月份创下月度生产纪录，精矿产铜近 5 万吨。2025 年上半年共产铜 24.5 万吨。
- 季度铜产量受到 2025 年 5 月 20 日公布卡库拉矿山东区的矿震活动严重影响，卡库拉矿山的井下采矿作业一度暂停。卡库拉矿山西区于 2025 年 6 月 7 日重启采矿作业。卡莫阿-卡库拉 2025 年的生产指导目标修订为 37 万 - 42 万吨铜。
- I 期和 II 期选厂自 2025 年 6 月 8 日起处理来自卡库拉矿山西区的矿石。在 2025 年剩余时间内，I 期和 II 期选厂将以设计产能的 80%至 85%运行，目标是要处理约 50%来自地表堆场的矿石，以及 50%来自卡库拉矿山西区的矿石。预计选厂将继续处理来自地表矿堆的矿石，直到 2026 年第一季度用尽为止。
- III 期选厂于第二季度破纪录共处理 160 万吨矿石，并创下生产精矿含铜 4.1 万吨的纪录，相当于年化 650 万吨铜的处理能力，比 III 期选厂 500 万吨/年的设计指标高出 30%以上。III 期选厂的季度处理的矿石平均品位也创下 2.92%的纪录。
- 第一阶段抽水作业正按计划进行且水位已略有下降。第二阶段新采购的四台可以从地面操作的大功率水泵目前正在运送途中，首架货运机 (共三架) 已经抵达卢本巴希。第二阶段的抽水作业将按计划于 8 月开始。
- 艾芬豪矿业将于 2025 年 9 月公布卡莫阿-卡库拉矿山修复计划的最新进展，并计划在中期内实现爬坡至稳态产能。此外，公司已开始对综合开发方案进行更新，预计于 2026 年第一季度完成。
- 非洲规模最大的卡莫阿-卡库拉 50 万吨/年一步炼铜冶炼厂将于 9 月开始运行。预计矿山现场的冶炼厂将会处理 I 期、II 期和 III 期选厂出产的所有精矿。
- 卡莫阿-卡库拉矿山现场 60 兆瓦光伏+电池储能发电厂已开始清表及前期土方工程，预计于 2026 年中期投入运行，将可满足卡库拉三分之一的电力需求。
- 英加二期水电站5号涡轮机组升级改造的机电设备已安装完成，现已开始前期试车工作，预计于第四季度初完成。

- **2025** 年第二季度，基普什选厂破纪录共处理矿石 **15.3** 万吨，处理矿石平均品位 **33.4%**，生产精矿含锌 **4.2** 万吨，接近最高纪录，锌品位达 **51%** 以上。
- 基普什选厂的第一阶段扩产方案于 **6** 月份完成，第二阶段按计划将于未来几周内完成，期间需要停产以整合新设备的安装。第一阶段完成后，基普什选厂于 **7** 月中旬创下单日生产纪录，相当于年化 **32.7** 万吨锌的处理能力，每周精矿产锌量相当于年化 **28.9** 万吨锌的处理能力。
- **2025** 年上半年，基普什共生产精矿含锌 **8.5** 万吨。随着选厂重介质分选流程的可用时间增加，且扩产项目即将竣工，预计 **2025** 年下半年的产量将显著提升。基普什 **2025** 年的生产指导目标 (**18 万-24 万吨锌**) 将保持不变。
- 预计普拉特瑞夫 I 期选厂将于 **2025** 年第四季度投产，计划分三期扩建，将使普拉特瑞夫成为全球最大型的铂、钯、铑和黄金生产商之一，并生产大量镍和副产铜。
- II 期扩建进展顺利，按计划将于 **2027** 年第四季度投产。预计普拉特瑞夫 II 期扩建每年可生产超过 **46** 万盎司的铂、钯、铑和黄金，以及约 **9,000** 吨镍和 **6,000** 吨铜。
- 预计普拉特瑞夫将成为全球成本最低的主要铂族金属生产商，估计 II 期矿山服务年限期间的总现金成本为 **599** 美元/盎司 **3PE+Au** (扣除镍和副产铜)，与 **2025** 年 **7** 月 **29** 日 **1,600** 美元/盎司 **3PE+Au** 的一篮子现货价格相比，毫不逊色。
- **2025 年 5 月 8 日**，普拉特瑞夫的地下开拓工程首次进入高品位的 **Flatreef** 多金属矿体，加快推进今年晚些时候实现商业化生产。公司在发现厚达 **26** 米、产状平缓的 **Flatreef** 矿体 **15** 年后实现了这一重要的里程碑。采出的矿石将运输至地表堆存，为 I 期选厂的产量爬坡供矿。**Ivanplats** 团队旨在堆存约 **6** 万吨矿石，为普拉特瑞夫 I 期选厂供应首批入选矿石。
- **3** 号竖井的装配工作进展顺利，正在安装岩石提升装置，机电工程即将完成。预计 **3** 号竖井于 **2026** 年第一季度投入使用，提升能力约达 **400** 万吨/年。
- 艾芬豪继续在毗邻卡莫阿-卡库拉铜矿的西部前沿探矿权进行勘查。在 **4** 月底雨季结束后投入额外 **4** 台钻机以增加钻探力度。本季度共投入 **9** 台承包商的金刚石钻机，完成了 **27** 个钻孔共 **14,843** 米进尺。
- **2025 年 5 月 14 日**，艾芬豪公布西部前沿马科科勘查区的独立矿产资源估算更新。在过去 **18** 个月内，马科科勘查区的资源规模翻倍，期间施工了超过 **8.6** 万米的金刚石钻探。继 **2015** 年卡库拉后，马科科成为全球第五大铜矿发现。
- **7** 月份，艾芬豪在哈萨克斯坦的勘查合资项目开展钻探工作，投入两台钻机进行 **17,500** 米的金刚石钻探计划。此外，规划共 **16,911** 平方公里许可证范围内，超过 **95%** 的权证范围已全部获批。目前正在整个权证范围内开展大规模的大地物探和地球化学勘测，与钻探计划同步进行。
- **2025 年 7 月 19 日**，刚果 (金) 政府与刚果河联盟“**3·23** 运动”的代表在卡塔尔多哈签署原则宣言，旨在奠定持久和平基础的路线图。双方同意在 **2025** 年 **7** 月 **29** 日

之前执行协议条款。预计将于 8 月 18 日达成最终和平协议，且必须与刚果 (金) 和卢旺达在美国斡旋下于 2025 年 6 月 27 日签署的原则宣言保持协调一致。

非洲规模最大和最环保的卡莫阿-卡库拉铜冶炼厂将于 9 月开始运行。



本新闻稿载述“EBITDA”、“经调整 EBITDA”、“EBITDA 利润率”、“按比例计算的现金及现金等价物”和“C1 现金成本”为非公认会计准则的财务指标。关于本文载述每项非公认会计准则财务指标的详细说明，以及与国际财务报告准则 (IFRS) 最直接可比的详细对账，请参阅公司截至 2025 年 6 月 30 日止三个月和六个月的《管理层讨论与分析》“非公认会计准则财务指标”及“按比例计算的财务比率”的部分。

艾芬豪矿业将于 2025 年 7 月 31 日周四召开投资者电话会议

艾芬豪矿业将于 2025 年 7 月 31 日周四北美东部时间上午 10:30 / 太平洋时间上午 7:30 召开投资者电话会议讨论业绩。电话会议将包括问答环节，被邀媒体将在听众列席。

观看网络直播的链接：<https://meetings.400.lumiconnect.com/r/participant/live-meeting/400-061-613-503>

会议电话号码：

本地 – 多伦多：(+1) 289 514 5005

免费电话 – 北美：(+1) 800 206 4400

电话会议的网络广播录音及相关演示材料将在艾芬豪矿业网站上提供：
www.ivanhoemines.com。

发布后，简明综合中期财务报表和管理层的讨论和分析将 www.ivanhoemines.com 和 www.sedarplus.ca 上提供。

艾芬豪 2025 年第二季度可持续发展回顾：



2025 年第二季度，艾芬豪矿业录得 **0.34** 的综合失时工伤频率 (LTIFR) 及每一百万个工时 **1.06** 的总可记录工伤频率 (TRIFR)。关于艾芬豪领先行业的职业健康安全绩效，请参阅载于公司网站上的 **2025 年第二季度可持续发展回顾报告**：

<https://www.ivanhoemines.com/investors/document-library/#sustainability>

主要项目及活动回顾

1. 卡莫阿-卡库拉铜矿项目

艾芬豪矿业持有 39.6% 权益

位于刚果民主共和国

卡莫阿-卡库拉铜矿项目由艾芬豪矿业与紫金矿业的合资企业卡莫阿控股负责运营，项目位于中非铜矿带最西面的科卢韦齐 (Kolwezi) 以西南约25 公里，面积达 400 平方公里。

卡莫阿-卡库拉 I 期选厂于2021年5月启动产铜后，已完成了 II 期和 III 期的矿山和选厂扩建，以及50万吨/年一步炼铜冶炼厂的建设。2025年4月创下了精矿产铜5万吨的月度纪录，高于60万吨/年的铜产量目标。自5月18日起，产量受到卡库拉东区矿震活动及随后洪水的影响。目前正在矿山进行抽水作业和修复工作，目标是要提高地下产量，以满足 I 期和 II 期选厂的产能。III 期选厂持续正常运营，处理来自卡莫阿的矿石。

2015年12月，艾芬豪向紫金矿业出售卡莫阿控股有限公司 (以下简称“卡莫阿控股”) 49.5% 的权益，并向私营企业晶河全球出售卡莫阿控股1%的权益。卡莫阿控股持有项目80%权益，刚果(金)政府持有20%权益。艾芬豪与紫金矿业各自间接持有卡莫阿-卡库拉铜矿项目 39.6% 的权益，晶河全球间接持有 0.8% 权益。目前，卡莫阿-卡库拉铜矿项目约7,300名全职员工当中超过90%为刚果(金)居民。

卡莫阿-卡库拉运营和财务数据摘要

	2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度	2024 年 第三季度	2024 年 第二季度
矿石处理量 (千吨)	3,622	3,723	3,655	3,266	2,381
处理矿石铜品位 (%)	3.58%	4.10%	4.26%	4.14%	4.91%
铜回收率 (%)	85.4%	87.4%	86.6%	85.3%	86.7%
生产精矿含铜 (吨)	112,009	133,120	133,819	116,313	100,812
已销售铜 (吨) ⁽¹⁾	101,714	109,963	112,811	103,106	95,900
销售成本 (美元/磅)	2.85	1.87	1.94	1.80	1.53
C1 现金成本 (美元/磅)	1.89	1.69	1.75	1.69	1.52
实现铜价 (美元/磅)	4.34	4.19	4.08	4.16	4.34
平衡前的销售收入 (千美元)	868,846	922,411	895,758	836,871	813,817
平衡后的合同应收款 (千美元)	6,443	50,986	(52,428)	(8,983)	3,256
平衡后的销售收入 (千美元)	875,289	973,397	843,330	827,888	817,073
EBITDA (千美元)	325,181	594,337	431,802	469,735	547,257
EBITDA 利润率 (占销售收入的百分比)	37%	61%	51%	57%	67%

上述数字均以 100%项目权益统计。报告的精矿含铜未考虑冶炼协议中的损失或扣减。本新闻稿载述“EBITDA”、“经调整 EBITDA”、“EBITDA 利润率”、“按比例计算的现金及现金等价物”和“C1 现金成本”为非公认会计准则的财务指标。关于本文载述每项非公认会计准则财务指标的详细说明，以及与国际财务报告准则 (IFRS) 最直接可比的详细对账，请参阅公司截至 2025 年 6 月 30 日止三个月和六个月的《管理层讨论与分析》“非公认会计准则财务指标”及“按比例计算的财务比率”的部分。

⁽¹⁾ 计价铜的销售量已扣除约 97% 的计价系数。关于已扣除计价系数的精矿含铜量，请参阅公司截至2025年6月30日止3个月及6个月的《管理层讨论与分析》“非公认会计准则财务指标”的部分。

C1 现金成本明细如下：

		2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度	2024 年 第三季度	2024 年 第二季度
采矿	(美元/磅)	0.73	0.63	0.61	0.62	0.45
选矿	(美元/磅)	0.34	0.29	0.30	0.26	0.21
运费	(美元/磅)	0.49	0.41	0.40	0.42	0.48
粗炼、精炼和冶炼费	(美元/磅)	0.14	0.19	0.27	0.26	0.25
管理和行政成本	(美元/磅)	0.19	0.17	0.17	0.13	0.13
生产每磅计价铜的 C1 现金成本	(美元/磅)	1.89	1.69	1.75	1.69	1.52

上述现金成本中，计入采矿和选矿成本的电费可分摊如下：

		2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度	2024 年 第三季度	2024 年 第二季度
计入采矿和选矿成本的 电费	(美元/磅)	0.20	0.24	0.22	0.19	0.12
电费占每磅计价铜 C1 现金成本的比例	(%)	10.6%	14.2%	12.6%	11.2%	7.9%

C1 现金成本的计算基准与伍德曼肯兹成本指南制定的行业标准定义一致，但并非国际财务报告准则认可的方式。在计算 C1 现金成本时，成本的计量基准与财务报表中所述的公司应占卡莫阿控股合资企业的收益份额相同。管理层以 C1 现金成本评估经营业绩，其中包括所有直接采矿、选矿以及管理和行政成本。冶炼费和销售至最终港口的运费扣减被列作销售收入的一部分，将计入 C1 现金成本，以得出交付成品金属的粗略成本。权益金、产品税和非经常性费用并非直接生产成本，因此不会计入 C1 现金成本。

上述数字均以 100%项目权益统计。报告的精矿含铜未考虑冶炼协议中的损失或扣减。

卡莫阿-卡库拉 2025 年第二季度生产精矿含铜 11.2 万吨，产量受到 5 月中旬矿震活动的影响；修复工作正按计划推进

2025年第二季度，卡莫阿-卡库拉 I 期、II 期和 III 期选厂共处理362万吨矿石，产铜11.2万吨，比2024年同期增加11%。2025年上半年共产铜24.5万吨。季度铜产量受到2025年5月20日公布卡库拉矿山东区的矿震活动所影响，卡库拉矿山的井下采矿作业一度暂停直至2025年6月7日重启。

卡莫阿-卡库拉 I 期、II 期和 III 期选厂于6月份共产铜2.8万吨。I 期和 II 期选厂于6月份生产约1.5万吨铜，平均铜品位3.3%，平均回收率为79%。回收率低于平均水平，主要是因为处理地表低品位矿石的回收率较低。

7月初启动地下开拓工程以开辟卡库拉矿山远东区的新采区，并将从现有的地下井巷工程开拓两条进场主巷道。

卡莫阿-卡库拉季度产量摘要：

	2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度	2024 年 第三季度	2024 年 第二季度
I 期和 II 期					
矿石处理量 (千吨)	1,991*	2,211	2,329	2,215	2,288
处理矿石铜品位 (%)	4.12%*	5.01%	5.08%	4.86%	5.04%
铜回收率 (%)	85.4%*	88.3%	87.0%	86.6%	87.0%
生产精矿含铜	71,401*	97,575	102,042	94,214	99,706
III 期					
矿石处理量 (千吨)	1,631	1,512	1,326	1,050	93
处理矿石铜品位 (%)	2.92%	2.76%	2.82%	2.64%	1.67%
铜回收率 (%)	85.5%	85.1%	85.1%	79.9%	83.3%
生产精矿含铜	40,608	35,545	31,777	22,099	1,106
I 期、II 期和 III 期					
矿石处理量 (千吨)	3,622	3,723	3,655	3,266	2,381
处理矿石铜品位 (%)	3.58%	4.10%	4.26%	4.14%	4.91%
铜回收率 (%)	85.4%	87.4%	86.6%	85.3%	86.7%
生产精矿含铜	112,009	133,120	133,819	116,313	100,812

季度纪录以**红色**显示。

*卡莫阿-卡库拉 I 期和 II 期的第二季度产量受到 2025 年 5 月 20 日公布的卡库拉矿震活动的影响。

公司于[2025年6月11日](#)宣布的卡莫阿-卡库拉2025年产量指导目标修订(37万至42万吨铜)保持不变。

截至2025年6月30日，卡莫阿-卡库拉地表堆存约300万吨可用矿石，平均铜品位约2.49%。截至2025年6月底，地表矿堆中含铜金属约7.7万吨。按照目前的生产进度，预计地表矿堆将足以支撑I 期和 II 期选厂矿石需求，直至2026年第一季度。

I 期和 II 期选厂以设计产能 80%至 85%的处理能力运行，约 50%矿石采自卡库拉西区

I 期和 II 期选厂自 2025 年 6 月 8 日起处理来自卡库拉矿山西区的矿石。卡莫阿-卡库拉管理层计划在 2025 年下半年使 I 期和 II 期选厂以设计产能的 80%至 85%运行，处理约 50%来自地表堆场的矿石，以及 50%采自卡库拉矿山西区的矿石。预计选厂将继续处理来自地表矿堆的矿石，直到 2026 年第一季度用尽为止。

2025年6月11日，公司宣布卡库拉矿山西区重启采矿作业。到6月中旬，采矿量已提升至每月约30万吨 (年化360万吨/年)，铜品位在3%至4%之间。卡库拉矿山西区的采矿作业，初步将集中在北部和西南部的位置较高的采区 (见图1及图2)，铜品位在3%至4%之间。第四季度将继续在这些采区进行开采，直到卡库拉矿山东区第二阶段的抽水作业顺利推进。2025年底起，采矿班组计划深入卡库拉矿山西区，预计铜品位将提升至约5%。

III 期选厂于第二季度破纪录共处理160万吨矿石，并创下生产精矿含铜4.1万吨的纪录，相当于年化 650万吨铜的处理能力，比 III 期选厂500 万吨/年的设计指标高出30%以上。III 期选厂季度处理矿石平均品位也创下2.92%的纪录。预计于2025年剩余时间内，III 期选厂处理的矿石平均铜品位约2.5%，旨在降低边界品位以实现更高的开采率。目前，卡莫阿 (Kamoa) 和卡索科 (Kansoko) 矿山采出的所有矿石均由 III 期选厂进行处理加工。

2025年下半年，卡莫阿和卡索科矿山的综合采矿能力将提升至每月10万吨矿石，并同时向 I 期和 II 期选厂供矿，以替代部分堆场矿石。

第一阶段抽水作业正按计划进行；第二阶段的抽水设备已在运送途中即将抵达

[2025年6月2日](#)，公司宣布在矿震发生后，已分阶段在卡库拉矿山东区实施抽水作业。第一阶段抽水作业已于2025年6月初按计划启动，在井下安装临时抽水设备，以保持现有水位稳定，这使卡库拉矿山东区的水位在8月份第二阶段抽水作业开始前略微下降。同时，水位下降使采矿班组能够进入其它采区开展部分修复工作。

第二阶段抽水作业，将安装可以从地面操作的大功率水泵和永久性抽水系统，在卡库拉矿山东区进行全面排水作业。卡莫阿铜业已从中国合肥恒大海泵业公司订购五台大功率水泵，每台排水流量为650升/秒。

四台 (共五台)可以从地面操作的大功率水泵目前正在运输过程中，首架货运机 (共三架) 于2025年7月24日从中国出发，并于次日抵达卢本巴希。第一批设备已抵达卡莫阿-卡库拉矿山现场。其余两架货运机装载剩余的抽水设备，将于未来几天内抵达卢本巴希。余下的第五台水泵将在其后发货并留作现场备用。

同时，矿山现场的准备工作进展顺利。可以从地面操作的大功率水泵将在两个毗邻的竖井中成对部署至卡库拉矿山东区底部 (见图1)。水泵将连接管道，并从现有竖井下沉安装。可以从地面操作的水泵抽出的水将排入现有地表水渠，然后排入矿山现场的沉淀池和处理池。

第一阶段和第二阶段抽水作业的总资本性开支 (已计入采购、运输和安装可从地面操作的大功率水泵) 约达7,000万美元 (已计入应急费用)。

技工**Kayembe Mundula Jean**及矿工**Baba Franck**，在卡库拉矿山井下操作第一阶段的临时水泵（共九台），排水流量共计**3,700升/秒**。



采矿主管 **Werner Basson** 和 **Tony Kongolo** 在卡库拉矿山井下检查最近修复的支护结构。



第二阶段抽水作业的矿山现场准备工作进展顺利。可以从地面操作的大功率水泵正在运送途中，预计于下月启动抽水作业。



2025年7月24日周四，第一架载有大型水泵的货运机 (共三架)从中国起飞，并于7月25日抵达刚果(金)卢本巴希，货柜已抵达现场。余下两架货机将于未来几天内到达卢本巴希。

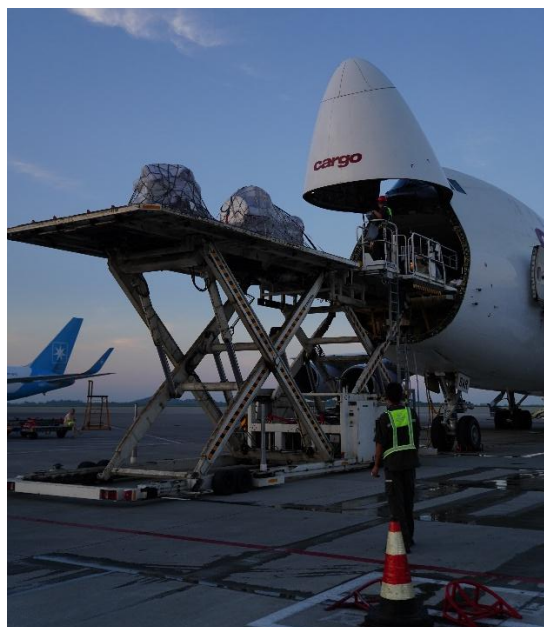
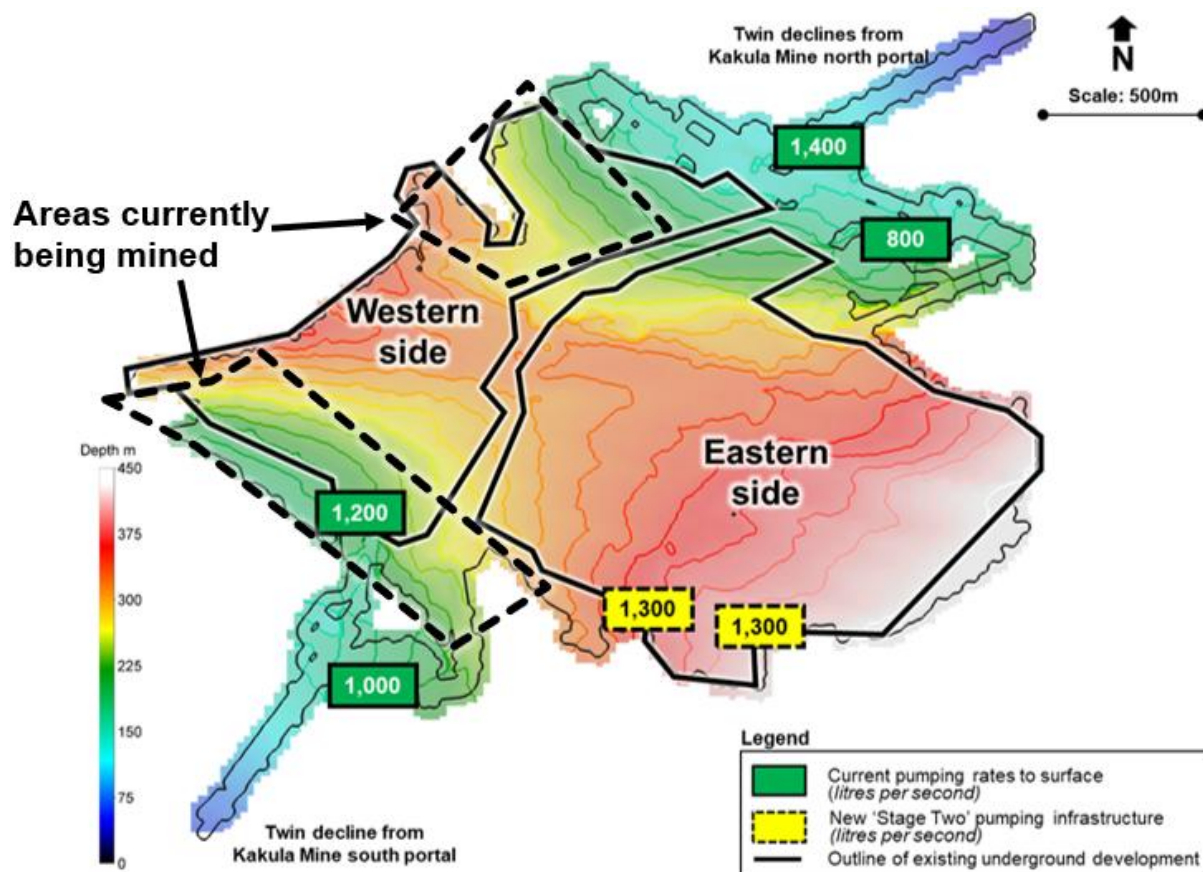


图1：截至2025年7月，卡库拉矿山井下基础设施示意图，显示东区、西区的深度以及第一阶段现有 (绿色) 和第二阶段将新增的垂直抽水泵站 (黄色)。图中还突出显示了目前正进行作业的采区。



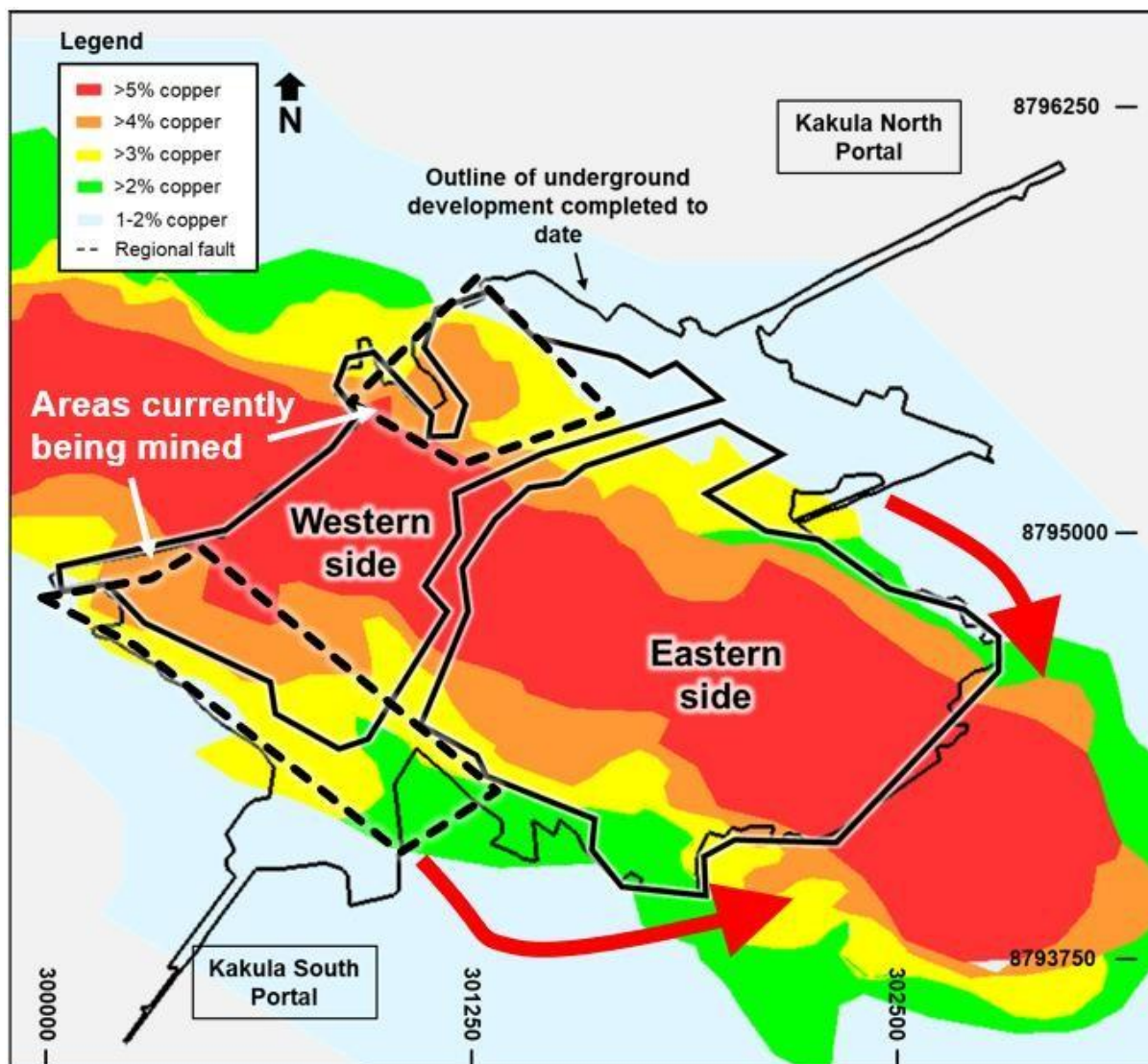
卡库拉矿山远东区的新采区正式启动开拓工程

新采区位于卡库拉矿山远东区 (见图2红色箭头指示)，将开拓两条进场主巷道，采矿班组已于7月初开始施工。

开拓工程早期将采出废石，并于2026年初开始采出矿石。预计于2026年第二季度在新采区开展矿石开采作业。

两条主巷道将同步施工，从现有井巷工程向东推进。新采区将通过现有井下基础设施进场，不会受到抽水作业的影响，因此无需从地面建设新进场通道。

图2：卡库拉矿山井下基础设施的示意图，西区目前正进行开采作业的采区，红色箭头远东区拟建的两条主巷道的位置 (红色箭头)。



注：截至2025年7月的现有井下开拓情况。示意图以2023年卡莫阿-卡库拉独立开发方案为基础，显示每组垂直区块的平均品位估算值高于 2%总铜边界品位。最小厚度为6米。

冶炼厂将按计划于 9 月份点火烘炉

卡莫阿-卡库拉 50 万吨/年的高技术一步炼铜冶炼厂将于 2025 年 9 月初点火烘炉。冶炼厂最低可以按 50%产能运行，相当于约 25 万吨铜的年化产量。卡莫阿-卡库拉管理层预计，矿山现场的冶炼厂将会优先处理 I 期、II 期和 III 期选厂出产的所有精矿，其余精矿将运送到卢阿拉巴铜冶炼厂进行处理加工。

截至 2025 年 6 月底，卡莫阿-卡库拉矿山现场约有 5.4 万吨铜库存待售 (2025 年第一季度末约有 4.8 万吨铜库存待售)，其中 3.2 万吨在卡莫阿-卡库拉矿山现场铜冶炼厂堆存。预计在第三季度末，卡莫阿-卡库拉冶炼厂将堆存近 3.5 万吨铜，以配合冶炼厂推进产量爬坡。冶炼厂一旦达产，预计冶炼厂流程中将维持 1.7 万吨铜。

第二季度末，约有 1.9 万吨铜库存待售在卢阿拉巴铜冶炼厂堆存，预计将于 2025 年剩余时间内进行加工。

卡莫阿-卡库拉矿山现场的铜冶炼厂及混矿仓(前)。现场堆存精矿含近 3.5 万吨铜，待冶炼厂于 9 月运行后开始投料。



卡莫阿-卡库拉的“项目 95 计划”目前已完成 55%，预计于 2026 年第二季度完工

卡莫阿-卡库拉的“项目 95 计划”进展顺利，目前已完成 55%，预计于 2026 年第二季度初完工。“项目 95 计划”旨在以 5%高品位矿石为基础，将卡莫阿-卡库拉 I 期和 II 期选厂的整体铜回收率由设计指标的 87% 提高至 95%。

在卡库拉矿山复产期间，来自卡库拉和卡莫阿矿山部分较低品位的矿石将于短期内运送到 I 期和 II 期选厂。卡莫阿-卡库拉的工程团队旨在将低品位矿石的回收率保持在不少于 90%的水平。

“项目 95 计划”施工进度顺利，预计于 2026 年第二季度初完工。目前正进行新浓密机的土建工程 (前)，后方为 I 期和 II 期选厂的精矿仓，背景为冶炼厂。



卡莫阿-卡库拉就矿山冶炼厂生产余下阳极铜签署包销及 2 亿美元预付款协议

公司于 6 月份与托克亚洲贸易公司签署包销协议，承揽冶炼厂剩余 20% 产量的包销，包销合同为期三年。包销合同还包括一笔 2 亿美元的预付款，利息为 1 个月期 SOFR +3.75%。

公司于 2025 年 1 月 8 日公布，中信金属香港有限公司 (以下简称“中信金属”) 及紫金矿业的子公司金山(香港)国际矿业有限公司 (以下简称“金山”) 已与卡莫阿铜业签署包销协议，共承揽卡莫阿-卡库拉冶炼厂 80% 阳极铜产量的包销。中信金属和金山已根据包销合同提供 5 亿美元的预付款，是继 2024 年与两家包销商签署 III 期精矿包销合同项下 3 亿美元预付款额外的款项。

卡莫阿铜业于 6 月份与 Standard Bank 就现有 2 亿美元的贷款协议以优惠条件延期 12 个月。这项融资安排将为卡库拉矿山重启作业提供资金流动的灵活性。

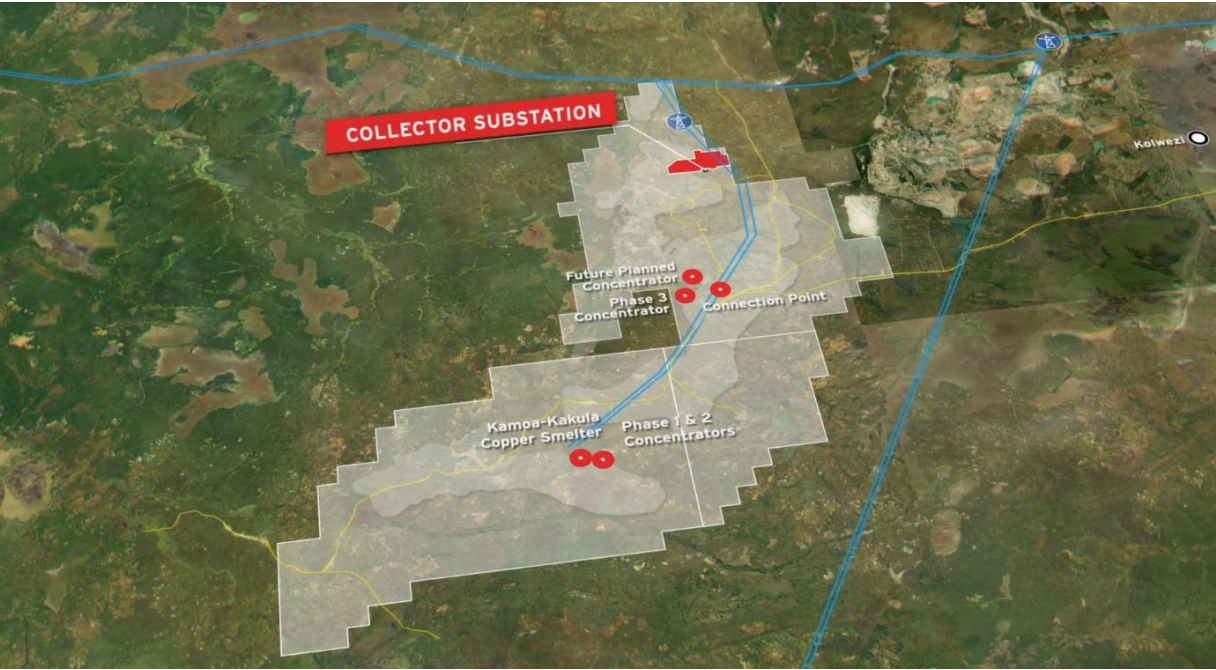
卡莫阿-卡库拉矿山现场 60 兆瓦光伏+电池储能发电厂已开始清表及前期土方工程

2025 年 3 月底及 4 月初期间，卡莫阿铜业与肯尼亚内罗毕的 Cross Boundary Energy DRC 公司 (以下简称“CBE”) 及中国 La Societe Green World Energie (以下简称“GW”) 公司分别签署购电协议，在卡莫阿-卡库拉矿山现场建设光伏电厂，为卡莫阿-卡库拉运营提供额外 60 兆瓦的环保电力。两座光伏电厂由 CBE 及 GW 出资、持有和运营，综合生产 406 兆瓦的光伏电力及高达 1,107 兆瓦时的电池储能系统 (BESS)。两座光伏电厂生产的电力将由卡莫阿铜业独家包销。

卡莫阿-卡库拉计划逐步扩大矿山现场的光伏电厂至 120 兆瓦。

第二季度已开始前期土方工程，在矿山现场进行岩土工程勘察、清表以及长周期设备采购，包括电池储能系统、预装式变电站 (E-house) 和组件，预计于 2026 年中期竣工。

卡莫阿-卡库拉采矿权范围，显示现有输电线路 (蓝色)及矿山现场 60 兆瓦光伏发电厂、电池储能系统和变电站的位置 (红色)。光伏电厂将于 2026 年中期竣工，旨在供应卡莫阿-卡库拉 25% 的电力需求。



英加二期水电站的升级改造即将完工；机械安装已完成，正进行试车工作

英加二期水电站 5 号发电机组升级改造的机电设备安装已经完成，并已开始湿式试车工作，预计将于第四季度初完成。本季度在英加变电站已完成更换的电阻器。新的电阻器将加强英加水电站电网的输电能力和供电的稳定性。

卡莫阿-卡库拉 2025 年精矿产铜、资本性开支及现金成本指导目标

卡莫阿-卡库拉 2025 年指导目标	原定	修订
C1 现金成本 (美元/磅)	1.65 至 1.85	1.90 至 2.20
资本性开支 (百万美元)	1,420 至 1,670	1,420 至 1,600
精矿含铜 (吨)	52 万至 58 万	37 万至 42 万

上述数字均以 100% 项目权益统计。

卡莫阿-卡库拉 2025 年的指导目标以各项假设和估算为基础，涉及对已知和未知风险、不确定性和其它因素的估计，可能与实际业绩出现重大差异。

2025 年 6 月 11 日修订的 2025 年生产指导目标，已考虑到 2025 年 5 月 20 日公布的矿震活动及其导致的卡库拉矿山采矿作业中断的影响。虽然卡库拉矿山西区已重启采矿作业，但目前无法准确预测潜在的进一步矿震及其可能造成的干扰、地下基础设施的完整性、井下作业实现产量爬坡的能力、完成抽水工作的能力，以及远东区新采区建成的时间点。2025 年生产指导目标更新以上述因素为基础，就当前所有的可用信息，公司管理层认为上述考量和假设是合理的。报告的精矿含金属量未考虑冶炼协议中的损失或扣减。

C1 现金成本的指导目标以各项假设为基础，包括开采矿石量、铜矿石入选品位、选厂回收率、现场冶炼厂产量爬坡的时间点及其它因素。

C1 现金成本为非公认会计准则的财务指标。管理层以 **C1 现金成本**评估经营业绩，其中包括所有采矿、选矿、堆矿处理以及管理和行政成本。冶炼费和销售至最终港口（通常是中国港口）的运费被列作销售收入的一部分，将计入 **C1 现金成本**，以得出最终交付结算金属产品的粗略成本。

关于过往成本的对比，请参阅公司截至 2025 年 6 月 30 日止三个月及六个月的《管理层讨论与分析》“非公认会计准则财务指标”的部分。

2025 年卡莫阿-卡库拉 C1 现金成本指导目标的修订

C1 现金成本的指导目标从 1.90 美元/磅增加至 2.20 美元/磅，主要是因为预计在 2025 年剩余时间将处理的矿石铜品位较低。预计 I 期和 II 期选厂在年底前继续处理来自地表堆场以及来自卡库拉矿山西区的矿石，平均入选品位约 3%。此外，随着冶炼厂实现产量爬坡，预计冶炼厂的成本效益将从 2025 年底开始对现金成本造成正面影响。

2025 年卡莫阿-卡库拉资本性开支指导目标的修订

指导目标范围反映了 2025 年和 2026 年卡库拉地下矿山重启作业的不确定性。

卡莫阿-卡库拉 2025 年资本性开支的指导目标修订 (14.2 亿至 16 亿美元)，其中 1.7 亿美元的项目资本将延期 (其中 1 亿美元用于各项地表基础设施项目、5,000 万美元用于 III 期扩产方案，以及 2,000 万美元用于项目 95 计划。维持性资本增加了 1.1 亿美元，其中 7,000 万美元用于第一阶段和第二阶段抽水作业，4,000 万美元用于采矿活动，包括在卡索科矿山建设井口和斜坡道、在卡莫阿 2 区建设斜坡道，以及用于推进卡莫阿的地下开拓工程，但部分因卡库拉地下开拓减低力度而抵销。上述数字均以 100%项目权益统计。

2025 年 2 月 19 日发布的 2026 年资本性开支指导范围已从 6.8 亿至 9.3 亿美元扩大至 7 亿至 12 亿美元。修复计划和扩产方案完成后，卡莫阿-卡库拉将会缩细指导目标的范围。

2. 基普什项目

艾芬豪矿业持有 68%股权
位于刚果民主共和国

基普什超高品位锌-铜-锗-银-铅矿位于刚果(金)，邻近赞比亚边境的基普什镇，距离卢本巴希西南约30公里。基普什地处中非铜矿带，位于卡莫阿—卡库拉铜矿项目东南约250公里。2011年11月，艾芬豪通过其全资子公司基普什控股，收购了基普什项目68%的权益。基普什项目其余32%权益由刚果(金) 国有矿业公司杰卡明 (Gécamines) 持有。根据2023年底签署的合作协议修订案，2025年第一季度，杰卡明持有的股权增加至38% (满足合同项下前置先决条件)。

艾芬豪与其合资伙伴于2024年中提前启动基普什锌矿复产，于本季度期间继续推进爬坡达产。2024年11月17日，刚果(金)总统费利克斯·齐塞克迪 (Félix Tshisekedi) 阁下与一众总统代表团成员正式重启基普什锌矿。基普什正推进产量爬坡，预计于2025年第三季度完成扩产方案。

基普什运营和财务数据摘要

	2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度	2024 年 第三季度
矿石处理量 (吨)	153,342	151,403	119,619	108,065
处理矿石入选品位 (%)	33.37%	32.16%	31.72%	32.12%
锌回收率 (%)	85.22%	87.93%	85.07%	75.78%
生产精矿含锌	41,788	42,736	32,490	18,946
已销售锌 (吨)	43,348	30,108	16,999	-
销售成本 (美元/磅)	1.05	1.23	1.38	-
C1 现金成本 (美元/磅)	0.96	0.93	1.13	-
实现锌价 (美元/磅)	1.23	1.29	1.38	-
平衡前的销售收入 (千美元)	92,875	79,713	41,600	-
平衡后的合同应收款 (千美元)	3,882	(2,693)	(782)	-
平衡后的销售收入 (千美元)	96,757	77,020	40,818	-
EBITDA (千美元)	9,295	10,508	4,050	-
EBITDA 利润率 (占销售收入的百分比)	10%	14%	10%	-

C1 现金成本明细如下：

	2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度
采矿	(美元/磅) 0.16	0.16	0.26
选矿	(美元/磅) 0.08	0.12	0.12
运费	(美元/磅) 0.50	0.47	0.48
粗炼费	(美元/磅) 0.07	0.05	0.17
后勤服务	(美元/磅) 0.15	0.13	0.10
销售每磅计价锌的 C1 现金成本	(美元/磅) 0.96	0.93	1.13

C1 现金成本的计算基准与伍德曼肯兹成本指南制定的行业标准定义一致，但基普什矿山的每磅现金成本是按每吨销售锌精矿计算，未计入库存待售的锌精矿量。C1 现金成本和每磅现金成本并非 IFRS 会计准则认可的方式。管理层以 C1 现金成本评估经营业绩，其中包括所有直接采矿、选矿以及管理和行政成本。冶炼费和销售至最终港口的运费扣减被列作销售收入的一部分，将计入 C1 现金成本，以得出交付成品金属的粗略成本。权益金、产品税和非经常性费用并非直接生产成本，因此不会计入 C1 现金成本。

上述数字均以 100%项目权益统计。报告的精矿含金属未考虑冶炼协议中的损失或扣减。

基普什选厂破纪录共生产精矿含锌 4.2 万吨，接近最高纪录；预计 2025 年下半年锌产量将显著提升

基普什季度产量摘要

	2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度	2024 年 第三季度
基普什选厂				
矿石处理量 (千吨)	153,342	151,403	119,619	108,065
处理矿石锌品位 (%)	33.37	32.16	31.72	32.12
锌回收率 (%)	85.22	87.93	85.07	75.78
生产精矿含锌 (吨)	41,788	42,736	32,490	18,946

季度纪录以红色显示

2025年第二季度，基普什的锌产量持续上升，选厂继续推进爬坡以实现稳态产能。5月份创下多项生产记录，共处理矿石6万吨，生产精矿含锌1.8万吨。6月份处理矿石4.1万吨，由于选厂在停产技改扩建，前三周内处理的矿石锌品位较低。

第一阶段扩产方案集中改造尾矿泵送系统，使选厂能够持续以设计产能运行。第一阶段扩产工作现已完成。

扩产方案第一阶段完成后，基普什选厂创下了多项全新生产纪录。7月中旬，选厂创下单日精矿产锌898吨的纪录 (相当于年化32.7万吨锌的产能)，同时也创下每周精矿产锌5,545吨的纪录 (相当于年化28.9万吨锌的产能)。

第二阶段 (即最后阶段)扩产方案将选厂部分选矿设备升级，旨在将矿石处理能力从80万吨/年提高20%至96万吨/年，将如期于2025年第三季度完成，并计划于8月份停产7天，以整合所有剩余设备的升级改造。

在整合扩产方案的同时，6月份停产还配合选厂重介质分选流程的升级。2024年10月7日，由于进入重介质分选流程的矿石含有高于预期的细粒原料比例，造成堵塞导致选厂停产。升级改造完成后，重介质分选流程的可用时间将从每天约6小时增加到16小时，显著降低运营时间损失。第二阶段的升级改造将于8月份按计划停产期间进行，预计重介质分选流程的可用时间将进一步提升至每天22小时。

基于上述举措成功实施，基普什的2025年度生产指导目标 (18万–24万吨锌) 将保持不变。

安装技工 **Albert Mukendi** 和 **Honoré Mwilambwe** 就基普什扩产方案进行管道和仪表安装。扩产方案即将完成，预计将从**2025**年第三季度末起将选厂的处理能力提高**20%**。



基普什项目工程团队贯彻其安全可靠交付项目的出色表现。扩产方案于 **2024** 年第三季度启动后持续按计划推进，并且录得零失时工伤。**2022** 年 **9** 月基普什选厂启动建设至今，项目工程团队未曾录得任何失时工伤事故，在业内极为罕见。

3. 普拉特瑞夫项目

艾芬豪矿业持股 64%

位于南非

普拉特瑞夫项目位于林波波省的布什维尔德岩浆杂岩带北部，距离约翰内斯堡东北约 280 公里，距离南非莫科菲德镇约 8 公里。普拉特瑞夫项目由 Ivanplats (Pty) Ltd. (以下简称 "Ivanplats") 持有，艾芬豪矿业持有 Ivanplats 公司 64% 的权益。《全面提高黑人经济实力法案》(B-BBEE) 的南非受益人持有项目 26% 的权益，这些受益人包括 20 个当地社区，约 15 万居民、项目雇员和当地企业主。伊藤忠商事株式会社、日本石油天然气和金属国家公司和日本天然气公司组成的日本财团持有余下 10% 的权益。

在布什维尔德北翼，铂族金属矿化主要赋存在普拉特瑞夫层位，是一套走向延伸 30 多公里的矿化序列。普拉特瑞夫项目邻近且位于 Valterra (前身为英美铂金) Mogalakwena 矿山的走向延伸上。普拉特瑞夫项目的 Flatreef 地下矿床，铂族金属、镍、铜和金矿体厚大，产状平缓且品位高，适合进行大规模机械化作业，以最大化开采矿石。

自 2007 年以来，Flatreef 矿体是全球最大型、未被开发的贵金属项目以及世界上最大的待开发的硫化物镍矿资源之一。以铂、钯、铑和黄金 (3PE+Au)=2.0 克/吨的边界品位估算，Flatreef 矿体的控制矿产资源量约 5,600 万盎司当量铂，推断矿产资源量约 7,400 万盎司当量铂。

普拉特瑞夫矿山鸟瞰图，显示竖井位置 (中)、I 期选厂 (右)、尾矿干堆设施 (左上) 以及开拓矿石堆场 (左下)。



全球最大型的贵金属矿山之一普拉特瑞夫，将成为世界上成本最低的铂、钯、铑和黄金生产商，并生产大量镍和铜

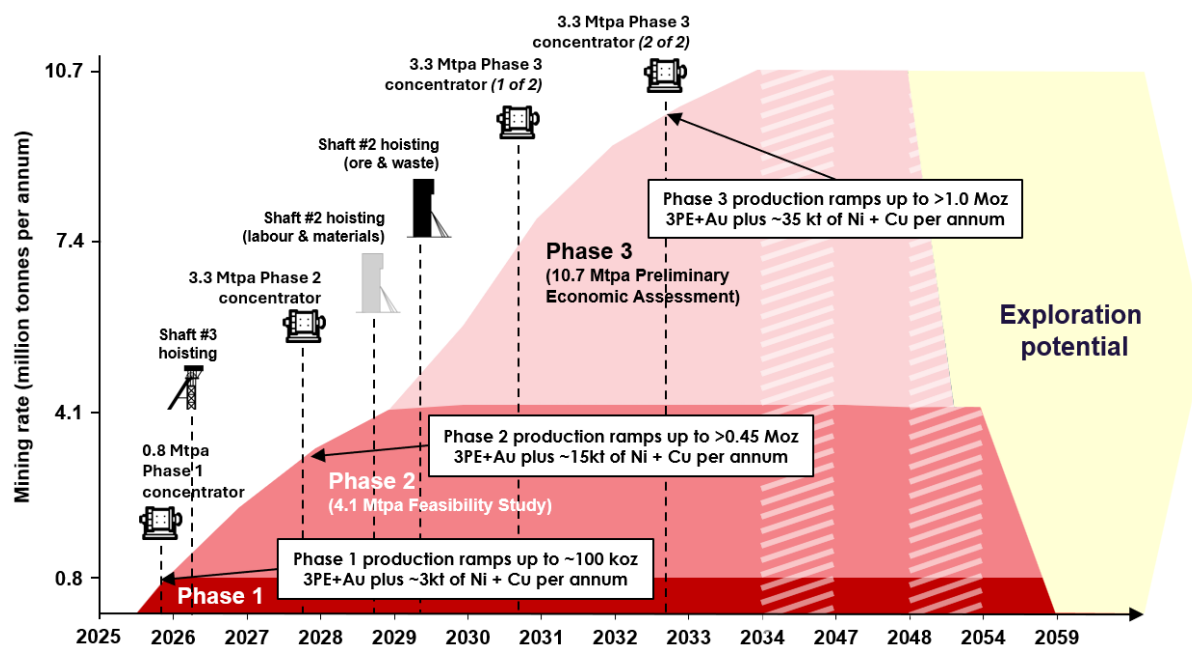
[2025年2月18日](#)公布普拉特瑞夫三期开发方案的两项独立研究，其中包括 II 期扩建将处理能力提升至 410 万吨/年的可行性研究更新版，以及 III 期扩建将处理能力提升至 1,070 万吨/年的初步经济评价。两项研究取得了积极的成果，巩固了普拉特瑞夫跨世代矿山领先行业的利润率。

预计普拉特瑞夫将成为全球成本最低的主要铂族金属生产商，估计 II 期矿山服务年限内的总现金成本为 599 美元/盎司 3PE+Au (扣除镍和副产铜)。III 期扩建完成后，预计矿山服务年限期间的总现金成本将进一步下降至 511 美元/盎司 3PE+Au，与 2025 年 7 月 29 日约 1,600 美元/盎司 3PE+Au 的一篮子现货价格相比，毫不逊色。普拉特瑞夫矿山的低现金成本主要归功于其天赋异禀且厚大的矿体，从而实现规模效应，并可生产高品位的镍和铜副产品。

III 期扩建将使普拉特瑞夫矿山成为全球最大型的主要铂族金属生产商之一(按铂当量计算) (见图 3)。

预计 2025 年第四季度首次向 I 期选厂供矿，实现产量爬坡后将年化产量提高至约 10 万盎司 3PE+Au。II 期扩建工程现已启动，预计两年后即 2027 年第四季度完工。II 期扩建将生产 46 万盎司的 3PE+Au，并同时生产约 9,000 吨镍和 6,000 吨铜，产量增加近五倍。III 期扩建计划将年化产量翻倍，超过 100 万盎司的 3PE+Au，并同时生产约 2.2 万吨镍和 1.3 万吨铜。

图 3：普拉特瑞夫矿山分期开发的示意图，显示服务年限内的年化采矿产能



普拉特瑞夫 I 期选厂将按计划于第四季度投产

[2025 年 5 月 8 日](#)，公司公布于 2025 年 4 月 30 日在 850 米中段开拓工程正式进入 Flatreef 矿体，至今已完成 90 米的脉内开拓。从现在开始，掘进速率将提升到每月 80 米。预计 2025 年 10 月将在 750 米中段开展脉内开拓工程。

开拓矿石被运至地表堆存。Ivanplats 团队旨在堆存约 6 万吨开拓矿石，为普拉特瑞夫 I 期选厂供应首批入选矿石。普拉特瑞夫 I 期选厂按计划将于第四季度实现投产。在产能爬坡初期，选厂将处理开拓矿石为主。3 号竖井完工后，预计将于 2026 年第一季度开始采矿作业。随着选厂实现产能爬坡，采场作业出产的矿石比例将逐渐高于开拓矿石。

去年启动的井下探边钻孔进展顺利。850 米中段的第一个矿块 (初期将进行采矿的范围) 已完成钻探，分析结果与 Ivanplats 的品位模型一致。

3 号竖井正进行装配且进展顺利，预计于 2026 年第一季度开始提升作业。直径 5.1 米的竖井管筒已从地表延伸至 950 米底部，竖井装卸井口的挖掘工程也已经完成。井架和卷扬机的安装工作进展顺利，且卷扬机的机械安装也即将完成。

随着采矿速率提升 (见图 3)，预计在未来 18 个月内，普拉特瑞夫矿的采掘班组人数将翻倍。目前共有五支开拓队伍，主要负责在 850 米至 950 米中段进行脉内开拓工程。2025 年下半年将增加两队采掘班组，2026 年将再增加三队。五队新的采掘班组旨在将三个中段的掘进速率从 2025 年底每月 500 米提升到 2026 年底每月 800 米以上。

铂钯金属价格上涨，大幅提升项目价值

[2025 年 2 月 18 日](#)，艾芬豪公布 2025 年普拉特瑞夫综合开发方案。两项独立研究涵盖了普拉特瑞夫矿山的三期开发方案，其中包括 II 期扩建将处理能力提升至 410 万吨/年的可行性研究更新版，以及 III 期扩建将处理能力提升至 1,070 万吨/年的初步经济评价。

自 2025 年普拉特瑞夫综合开发方案公布以来，铂金和钯金的现货价格分别上涨了 42% 和 26%。按照 [2025 年 3 月 31 日](#) 提交报告中的敏感性分析，可行性研究和初步经济评价估算的净现值增加了 20% 至分别 17 亿美元和 38 亿美元 (折现率 8%)。

普拉特瑞夫矿山 II 期项目融资磋商进展顺利

2023 年 12 月，Ivanplats 与法国兴业银行和莱利银行签订一项 1.5 亿美元的高级债务融资协议，为 I 期项目建设提供资金支持。Ivanplats 已提取首笔 7,000 万美元款项，并于 2025 年第二季度提取额外 3,000 万美元。

艾芬豪矿业完成将处理能力提升至 410 万吨/年的可行性研究后，一直致力于加大项目融资，以满足 II 期项目大部分扩建资本的需求。

艾芬豪正就 II 期的 7 亿美元高级项目融资进行磋商且进展顺利，预计于 2026 年第一季度落实签字。

预计普拉特瑞夫 I 期和 II 期运营所产生的现金流，将为 III 期后续扩建提供资金。

3 号竖井的井架和卷扬机的安装工作进展顺利，卷扬机的机械安装 (下图) 也即将完成。3 号竖井将按计划于 2026 年第一季度开始提升作业。



2 号竖井井架顶部卷扬机的钢结构及顶盖建设竣工。2 号竖井总高度达 96 米。



4. 全球勘查业务

刚果(金)西部前沿勘查项目

艾芬豪矿业持有 54 -100%权益

西部前沿勘查项目的探矿权证范围覆盖2,393平方公里，毗邻卡莫阿-卡库拉铜矿项目。西部前沿探矿权证范围的面积是卡莫阿-卡库拉铜矿的6倍。

第二季度的钻探主要集中在马科科、马科科西和吉图科 (Kitoko)矿床，现统称为马科科勘查区，进行大间距的探边钻探以验证矿化系统范围。其中吉图科矿床沿东南倾向深部开放，2025年至今的最深钻孔见到矿化，具有探获更多铜矿资源的潜力。此外，在马科科西以南进行的钻探工程已证实马科科和吉图科之间存在矿化。

第二季度共投入了九台承包商的金刚石钻机，完成了27个钻孔共 14,843米进尺，其中包括4个分支孔，钻探深度有别于原始钻孔，用于采集额外矿化样品作选冶试验，以及避开地下施工复杂的区段。

5月至6月期间进行音频大地电磁测量，覆盖Kibaran基底向西部前沿陆棚的两条延伸段，预计于第三季度完成。8月将开始大地重力测量。

马科科-吉图科 (Makoko-Kitoko)的铜矿资源量在过去 18 个月内翻倍

2025年5月14日，公司公布马科科勘查区的独立矿产资源估算更新。自2023年11月13日公布马科科和吉亚拉 (Kiala) 的首份矿产资源估算结果以来，截至2025年2月期间，在西部前沿探矿权再施工了超过8.6万米的金刚石钻探。自2023年11月以来，马科科勘查区的走向长度已延伸2公里，达 13 公里，铜金属量接近翻倍。

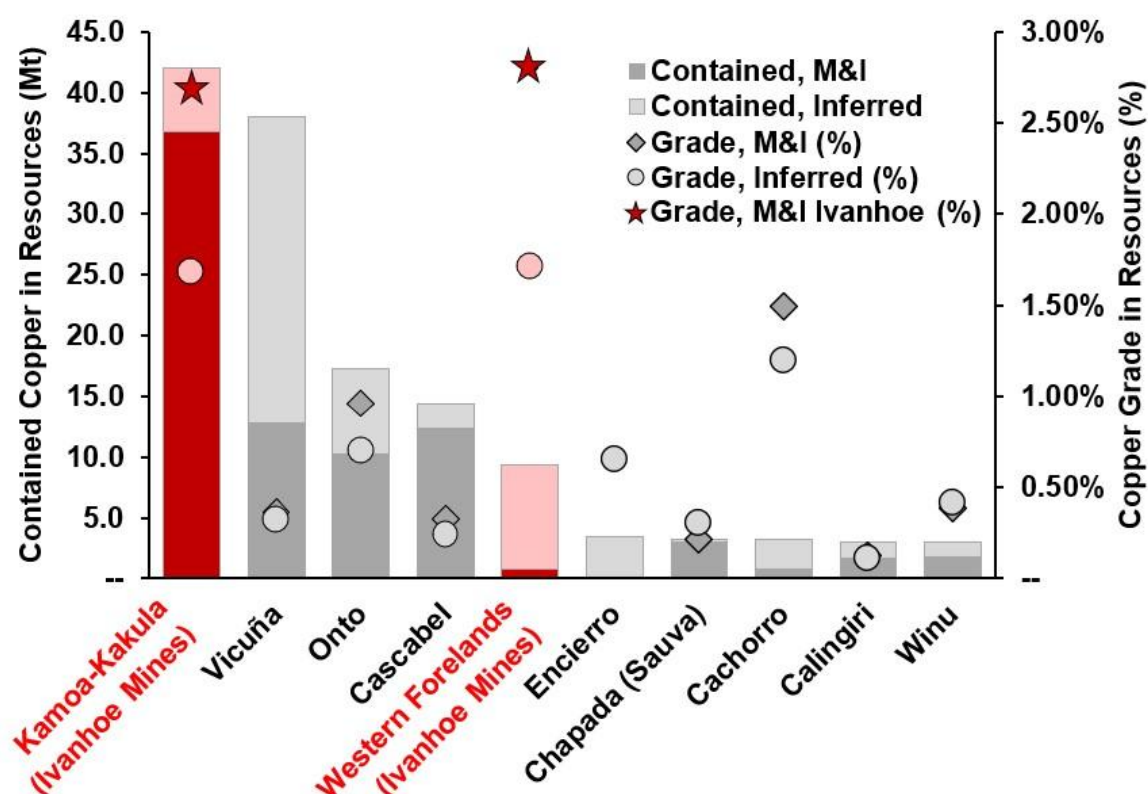
继2015年卡库拉后，马科科勘查区成为全球第五大铜矿发现。2018年首次发现马科科，钻探发现产状平缓的层状铜矿床，地质特征和深度与毗邻的卡莫阿和卡库拉矿体相似。随后的钻探工程圈定了一个连续的矿化区域，现称为马科科勘查区，连接马科科、马科科西和吉图科三个矿区。

马科科勘查区的铜矿化位于一条1.7公里至5.8公里宽、超过13公里长的走廊上。卡库拉的西部边界距离马科科勘查区东部边界约10公里，已经识别出的矿化沿东北及倾向向深部开放，具有探获更多铜矿资源的潜力。

马科科勘查区蕴含丰富的铜矿资源，约2/3的钻孔见到铜矿化。此外，马科科、马科科西和吉图科较高品位的矿段显示与卡莫阿矿体相同的矿化类型。卡莫阿矿体采出的矿石正向 III 期选厂供矿，并将为后续 IV 期选厂供矿。马科科矿床最高品位的矿化位于地表以下300米至600米之间，与控制资源范围重叠。

马科科勘查区的矿产资源估算更新，基于311个钻孔共14.7万米的钻探成果，其中包括2023年11月发表首份资源估算至今新增的123个钻孔共8.6万米进尺。更新的矿产资源估算总面积增加了37.4平方公里，控制资源总面积1.6平方公里，推断资源总面积为57平方公里。矿产资源范围内矿化带的平均倾角界乎在11度与18度之间，向南东倾。

图4：马科科勘查区是过去十年来全球第五大的铜矿发现。艾芬豪的地质师至今在西部前沿陆棚 (包括卡莫阿-卡库拉) 已发现铜矿产资源金属量**5,250万吨 (1,157亿磅)**。



信息来源：公司文件、标准普尔全球市场情报。

注：图表为自2015年起按矿产资源的铜金属量的新铜矿发现排名，以100%基础报告，根据2025年5月9日的公开披露而作出。卡莫阿-卡库拉铜矿项目包括卡莫阿 (于2008年发现) 和卡库拉 (于2015年发现) 矿床。Vicuña包括Filo Del Sol 和 Josemaria 矿床。西部前沿的矿产资源估算涵盖马科科勘查区 (包括马科科、马科科西和吉图科) 和吉亚拉矿床 (边界品位铜=1.0%)。标准普尔未审核有关数据。

马科科勘查区中期矿产资源估算更新报告重点

马科科勘查区的中期矿产资源估算更新基准日为2025年5月1日，报告由南非约翰内斯堡MSA集团的指导，并根据2014年CIM矿产资源和矿产储量定义标准而开展，重点摘要如下：

- 以边界品位 $\text{Cu}=1\%$ 估算，控制资源矿石量共计 2,770 万吨，铜品位 2.79%，铜金属量 77.3 万吨 (17 亿磅)。以较高的边界品位 $\text{Cu}=1.5\%$ 估算，控制资源矿石量为 2,530 万吨，品位 $\text{Cu}=2.93\%$ ，铜金属量 74.1 万吨 (16 亿磅)。
- 以边界品位 $\text{Cu}=1\%$ 估算，推断资源矿石量共计 4.94 亿吨，铜品位 1.70%，铜金属量 838 万吨 (184 亿磅)。以较高的边界品位 $\text{Cu}=1.5\%$ 估算，推断资源矿石量为 2.21 亿吨，品位 $\text{Cu}=2.23\%$ ，铜金属量 493 万吨 (109 亿磅)。

马科科勘查区走向延伸13公里，其中吉图科矿床沿东南向深部缓倾、水平延伸约6公里。层状铜矿化位于马科科和马科科西的西部边界，接近地表，沿东南向深部延伸至吉图科。矿化深度在地表以下200米至1,250米深处。

马科科矿床最高品位的矿化位于地表以下400米至700米之间，以200米 x 200米的网度开展钻探。另有一条与之近平行上倾的浅部矿化带沿走向大约延伸11公里。2023年进行的更小间距钻探将这两个矿化带连接起来，这些范围在2025年矿产资源估算更新中被划分为推断矿产资源。

赞比亚西北省探矿权

艾芬豪矿业全资拥有

[2025年4月2日](#)，艾芬豪矿业宣布获赞比亚共和国（以下简称“赞比亚”）政府授予该国西北省的一系列新探矿权证，面积达7,757平方公里，勘查前景极为可观。艾芬豪这一战略性部署的目的是查明中非铜矿带的延伸范围。[2024年9月10日](#)，艾芬豪矿业与赞比亚矿业和矿产开发部（以下简称“矿业部”）签署《谅解备忘录》。

新的探矿权证范围战略性选区位于艾芬豪的西部前沿勘查项目（东北230公里）和安哥拉探矿权证（西南130公里）之间。赞比亚探矿权证的总面积是西部前沿勘查项目的3倍多。

艾芬豪的地质师旨在寻找与基底穹窿、加丹加超群同期的沉积岩容矿型铜矿床和铁氧化物型铜金矿床（以下简称“IOCG”）相关的铜矿化。西部前沿陆棚位于刚果（金）中非铜矿带的西部边界，是卡莫阿-卡库拉铜矿项目和西部前沿马科科和吉亚拉矿产资源的所在地。艾芬豪的地质师认为，西部前沿陆棚沉积岩中 Nguba 群的铜矿化范围继续沿西南向弯曲延伸至赞比亚和安哥拉。

2025年第二季度集中招聘关键人员和在当地建设岩芯库。第三季度初开始与矿权范围的利益相关方进行沟通，先与权证范围内的多位传统领导人和地区行政人员会面。同时，继续开展桌面工作以恢复前任业主（包括必和必拓和英美资源集团）留下的数据，包括大地物探和地质历史数据。

安哥拉莫希科省 (Moxico) 及宽多-库邦戈省 (Cuando Cubango) 探矿权

艾芬豪矿业全资拥有

艾芬豪的勘查团队在安哥拉重点勘查卡莫阿-卡库拉类型的铜矿化，充分利用发现卡莫阿-卡库拉和西部前沿诸矿床所汲取的专业知识，在安哥拉面积广阔的绿地探矿权勘查。

根据团队的勘查理论，刚果（金）西部前沿陆棚一直延伸至安哥拉东部。[2023年11月27日](#)，艾芬豪公布获得安哥拉莫希科省及宽多-库邦戈省共22,000平方公里的探矿权。同时，艾芬豪与安哥拉国家矿产资源局签署一项矿业投资合同。

艾芬豪的地质师在获得许可证后，于2024年8月首次进驻勘查区。地质师在600平方公里的范围开展了填图和基础土壤化探，同时在该范围进行航磁测量。大地物探计划已经完成，包括音频（AMT）和大地电磁（MT）测量，并已在探矿权东部完成了被动源地震测量。

对2024年勘查工作成果进行分析，并锁定了几个钻探靶区。最近已落实2025年金刚石钻探计划的合同，预计承包商将在未来几周内进驻现场，初步投入两台金刚石岩芯钻机进行初步6,400米的地层金刚石钻探。

哈萨克斯坦中部楚萨雷苏 (Chu-Sarysu) 盆地勘查合资项目

艾芬豪矿业持有 20% 股权

艾芬豪矿业与英国私营公司 **Pallas Resources** 组建合资企业，在世界第三大沉积岩容矿型铜矿带哈萨克斯坦 (Kazakhstan) 的楚萨雷苏 (Chu-Sarysu) 盆地开展勘查。合资企业拥有的探矿权面积达 16,911 平方公里，勘查前景可观，拥有大量苏联时期积累的勘查数据。

[2025 年 2 月 12 日](#)，艾芬豪公布将投入 1,870 万美元的资金，用于前两年的勘查活动，并可行使挣股权，逐步提高艾芬豪的所有权至 80%。

2025 年年第一季度开展合资项目的勘查活动，包括聘请专门的勘查团队，以及就钻探和航空物探合同进行招标。2025 年 7 月启动钻探工作，投入两台钻机开展 17,500 米的金刚石钻探计划。此外，拟申请的共 16,911 平方公里的勘查范围内，超过 95% 的探矿权证已全部获批。目前正在整个权证范围内开展大规模的大地物探和地球化学测量，与钻探计划同步进行。

南非莫科菲德 (Mokopane Feeder) 勘查项目

艾芬豪矿业全资拥有

艾芬豪矿业正在南非布什维尔杂岩带北部进行勘查，靠近 Ivanplat 的普拉特瑞夫项目。艾芬豪的地质师以地球科学委员会过去的大间距数据为基础，对一个大型的重力异常位置进行测试。科学研究假设，重力异常位置代表了布什维尔杂岩北部存在岩浆和矿化的主要供矿构造带 (feeder zone)，即是构成普拉特瑞夫和北部其它矿床的矿化源。

2024 年初已完成收集、解释和评估所有地质和大地物探数据，有助于不断深化团队对重力异常的地质理解，目前已锁定多个钻探靶区。

在利益相关方参与和文物调查完成后，公司委托的金刚石钻探承包商 **Geosearch** 于 2025 年 1 月已开展金刚石岩芯钻探计划。截至第二季度末已完成第一个钻孔共 2,000 米进尺，目前正进行井内物探工作，而钻机则转场至新的钻探机台。预计钻探计划将于 2025 年底完成。

季度财务信息精选

下表总结了八个季度滚动的财务信息摘要。艾芬豪在 2024 年第四季度开始从基普什矿山获得经营收入。卡莫阿-卡库拉项目生产所得的经营收入均被列入卡莫阿控股合资企业计算。艾芬豪在任何财务报告期间都未声明或支付任何股息或股东红利。

	截至 2025 年 6 月 30 日止 三个月	截至 2025 年 3 月 31 日止 三个月	截至 2024 年 12 月 31 日 止三个月	截至 2024 年 9 月 30 日止 三个月
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
收入	96,757	77,020	40,818	—
销售成本	(100,217)	(81,771)	(51,563)	—
应占合资企业利润	15,704	107,948	73,620	83,507
财务收入	43,583	41,623	56,041	60,164
递延税款回收	7,842	4,374	12,663	575
管理和行政开支	(10,378)	(9,957)	(19,633)	(10,573)
勘查及项目评价开支	(8,585)	(9,145)	(15,845)	(12,813)
融资成本	(4,947)	(7,838)	(6,849)	(471)
股份支付	(4,447)	(2,418)	(2,977)	(7,504)
嵌入式衍生负债的公允价值亏损	—	—	—	(4,171)
利润 (亏损):				
归属于本公司股东	44,051	129,760	99,344	117,942
归属于少数股东	(8,726)	(7,560)	(11,338)	(9,760)
综合收益 (亏损) 合计:				
归属于本公司股东	60,900	135,033	60,964	141,525
归属于少数股东	(7,066)	(7,161)	(15,158)	(7,469)
基本每股利润	0.03	0.10	0.07	0.09
稀释每股利润	0.03	0.10	0.07	0.09

	截至 2024 年 6 月 30 日止 三个月	截至 2024 年 3 月 31 日止 三个月	截至 2023 年 12 月 31 日 止三个月	截至 2023 年 9 月 30 日止 三个月
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
应占合资企业利润	89,616	45,165	49,272	69,829
财务收入	62,873	62,457	63,110	56,671
嵌入式衍生负债的公允价值(亏损) 收益	(20,727)	(139,271)	(39,961)	12,218
管理和行政开支	(12,345)	(14,001)	(14,947)	(9,841)
融资成本	(32,871)	(8,944)	(6,741)	(8,752)
股份支付	(8,505)	(8,933)	(7,715)	(6,732)
勘查及项目评价开支	(10,589)	(8,901)	(8,637)	(6,264)
递延税款回收	1,398	3,221	4,201	1,212
利润 (亏损):				
归属于本公司股东	76,401	(65,552)	27,739	112,510
归属于少数股东	(9,885)	(3,858)	(1,980)	(4,988)
综合收益 (亏损) 合计:				
归属于本公司股东	88,223	(73,648)	37,155	109,681
归属于少数股东	(8,672)	(4,728)	(1,003)	(5,250)
基本每股(亏损)利润	0.06	(0.05)	0.02	0.09
稀释每股(亏损)利润	0.06	(0.05)	0.02	0.08

经营业绩讨论

截至 2025 年 6 月 30 日止三个月 (对比 2024 年 6 月 30 日) 的回顾

公司于 2025 年第二季度录得 3,500 万美元利润及 5,400 万美元的综合收益，2024 年同期则录得 6,700 万美元利润及 8,000 万美元的综合收益。公司 2025 年第二季度的利润减少，主要由于 2025 年 5 月卡库拉矿山东区受到矿震活动影响，导致卡库拉矿山的地下采矿作业暂停至 2025 年 6 月 7 日，因此公司来自卡莫阿控股合资企业的利润份额减少。

卡莫阿-卡库拉铜矿项目于 2025 年第二季度销售 10.2 万吨铜，为卡莫阿控股合资企业创造 8.75 亿美元的收入。2024 年同期则销售 9.6 万吨铜，收入 8.17 亿美元。2025 年第二季度，公司录得来自合资企业的总收入 5,100 万美元，2024 年同期则录得 1.48 亿美元，总结如下：

	截至 6 月 30 日止三个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
公司应占合资企业利润	15,704	89,616
合资企业贷款利息	34,927	58,123
公司来自合资企业的收入	50,631	147,739

2025 年第二季度，公司来自卡莫阿控股合资企业的利润份额比 2024 年同期减少 7,400 万美元。评价结果显示，合资企业在 2025 年第二季度录得 5,900 万美元的减值，其中部分资产 (包括车队、水泵和其他受矿震活动及其后涌水所影响的资产) 可能构成损失或不可收回。合资企业的销售成本包括 2025 年第二季度产生的部分成本，总计 9,000 万美元，根据《国际会计准则第 2 号》的规定，已从存货估价中扣除，并归类为销售成本，且未对生产做出贡献，因此被视为异常成本，未被资本化。

公司在卡莫阿控股合资企业的应收利润份额，明细详见下表里的汇总：

	截至 6 月 30 日止三个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
应收款项的收入	868,846	813,817
平衡后的合同应收款	6,443	3,256
收入	875,289	817,073
销售成本	(640,194)	(324,428)
毛利	235,095	492,645
管理和行政开支	(40,087)	(26,712)
矿产摊销	(4,799)	(3,071)
经营利润	190,209	462,862
融资成本	(52,873)	(71,143)
减值	(59,025)	—
外汇亏损	(15,926)	(12,258)
财务收入和其它	5,405	1,058
税前利润	67,790	380,519
当期税款	(147,856)	(141,020)
递延税款	116,773	(3,056)
税后利润	36,707	236,443
卡莫阿控股的少数股东权益	(4,982)	(55,401)
期内综合收益总计	31,725	181,042
公司应占合资企业利润 (49.5%)	15,704	89,616

截至 2025 年 6 月 30 日止三个月及 2024 年同期，用于平衡合同应收款的实现铜价和临时铜价 (以市场售价计) 可总结如下：

	截至 6 月 30 日止三个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
期内实现 - 期初未定价		
远期开盘价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.44	3.99
实现铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.27	4.30
已销售铜 (吨)	64,422	29,142
平衡后的合同应收款(千美元)	(23,066)	20,218
期内实现 - 当期新售铜		
临时铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.23	4.31
实现铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.42	4.37
已销售铜 (吨)	63,522	31,345
平衡后的合同应收款(千美元)	25,473	4,453
期末未定价 - 当期新售铜		
临时铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.45	4.47
远期收市价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.50	4.32
已销售铜 (吨)	38,192	64,555
平衡后的合同应收款(千美元)	4,036	(21,415)
平衡后的合同应收款总计 (千美元)	6,443	3,256

⁽¹⁾ 按加权平均值计

卡莫阿控股合资企业的融资成本可细分如下：

	截至 6 月 30 日止三个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
股东贷款利息	70,521	117,386
短期和预付货款利息	35,137	26,704
银团贷款利息	11,376	—
银行贷款及透支利息	7,250	3,280
租赁负债递减	1,651	1,778
设备融资贷款利息	1,643	2,537
复兴递减	759	—
资本化为借贷成本利息	(75,464)	(80,542)
	52,873	71,143

2025 年第二季度，勘查及项目评价开支为 900 万美元，2024 年同期为 1,100 万美元。2025 年第二季度的勘查及项目评价开支主要用于艾芬豪西部前沿探矿权的勘查活动。

2025 年第二季度，财务收入为 4,400 万美元，与 2024 年同期 (6,300 万美元) 相比减少了 1,900 万美元。其中包括向卡莫阿控股合资企业提供贷款 (为过去运营出资) 的利息，2025 年第二季度的利息收入 3,500 万美元，2024 年同期所得的利息收入为 5,800 万美元。利息收入减少主要受卡莫阿控股与其股东于 2024 年 12 月签署的认购协议及抵销协议所影响。

2025 年第二季度，公司销售基普什矿山生产的 4.3 万吨锌，获得 9,700 万美元收入，销售成本为 1 亿万美元。随着产量增加，预计基普什的利润率将会提高。本季度的销售成本已计入折旧和摊销成本 1,600 万美元。

截至 2025 年 6 月 30 日止三个月，基普什用于平衡合同应收款的实现锌价、临时锌价和远期锌价 (以市场售价计) 可总结如下：

	2025 年 第二季度	2025 年 第一季度
	\$'000	\$'000
期内实现 - 期初未定价		
远期开盘价 (美元/磅) ⁽¹⁾	1.29	1.34
实现锌价 (美元/磅) ⁽¹⁾	1.31	1.28
已销售锌 (吨)	9,690	11,596
平衡后的合同应收款 (千美元)	425	(1,496)
期内实现 - 当期新售锌		
临时锌价 (美元/磅) ⁽¹⁾	1.19	1.32
实现锌价 (美元/磅) ⁽¹⁾	1.20	1.30
已销售锌 (吨)	21,800	20,432
平衡后的合同应收款 (千美元)	484	(878)
期末未定价 - 当期新售锌		
临时锌价 (美元/磅) ⁽¹⁾	1.20	1.31
远期收市价 (美元/磅) ⁽¹⁾	1.26	1.29
已销售锌 (吨)	21,547	9,676
平衡后的合同应收款 (千美元)	2,973	(319)
平衡后的合同应收款总计 (千美元)	3,882	(2,693)

⁽¹⁾ 按加权平均值计

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月 (对比 2024 年 6 月 30 日) 的回顾

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，公司录得 1.58 亿美元利润及 1.82 亿美元的综合收益，2024 年同期录得 300 万美元的亏损及 100 万美元的综合收益。2025 年第二季度的利润主要来自公司应占卡莫阿控股合资企业的利润份额 1.24 亿美元。截至 2024 年 6 月 30 日止六个月所录得的亏损，已计入嵌入式衍生金融负债的公允价值录得 1.6 亿美元的损失。

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，公司来自卡莫阿控股合资企业的利润份额，受到 2025 年 5 月卡库拉矿山东区矿震活动的影响，导致卡库拉矿山的地下采矿作业暂停至 2025 年 6 月 7 日。

卡莫阿-卡库拉铜矿项目于 2025 年上半年销售 21.2 万吨铜，为卡莫阿控股合资企业创造 18.5 亿美元的收入。2024 年同期则销售 18.1 万吨铜，收入 14.4 亿美元。截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，公司录得来自合资企业的总收入 1.93 亿美元，2024 年同期则录得 2.48 亿美元，总结如下：

	截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
公司应占合资企业利润	123,652	134,781
合资企业贷款利息	69,007	113,514
公司来自合资企业的收入	192,659	248,295

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，合资企业录得 6,800 万美元的减值，当中 5,900 万美元是根据评价结果得出，部分资产 (包括车队、水泵和其他受矿震活动及其后涌水所影响的资产) 可能构成损失或不可收回。截至 2025 年 6 月 30 日止六个月录得的减值，还包括 2025 年 1 月发电机火灾造成的 900 万美元损失，保险公司正就受损资产的索赔进行评估。

合资企业的销售成本包括截至 2025 年 6 月 30 日止六个月产生的部分成本，总计 9,000 万美元，根据《国际会计准则第 2 号》的规定，已从存货估价中扣除，并归类为销售成本，且未对生产做出贡献，因此被视为异常成本，未被资本化。

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，公司来自卡莫阿控股合资企业的利润为 1.24 亿美元，2024 年同期为 1.35 亿美元，明细详见下表里的汇总：

	截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
应收款项的收入	1,791,257	1,426,313
平衡后的合同应收款	57,429	9,080
收入	1,848,686	1,435,393
销售成本	(1,093,457)	(606,769)
毛利	755,229	828,624
管理和行政开支	(74,607)	(73,740)
矿产摊销	(9,795)	(5,836)
经营利润	670,827	749,048
融资成本	(112,229)	(144,859)
外汇亏损	(16,741)	(20,988)
财务收入和其它	10,721	5,109
减值	(68,202)	—
税前利润	484,376	588,310
当期税款	(250,084)	(201,319)
递延(税款)回收	68,835	(17,388)
税后利润	303,127	369,603
卡莫阿控股的少数股东权益	(53,325)	(97,319)
期内综合收益总计	249,802	272,284
公司应占合资企业利润 (49.5%)	123,652	134,781

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月及 2024 年同期，用于平衡合同应收款的实现铜价和临时铜价 (以市场售价计) 可总结如下：

	截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
期内实现 - 期初未定价		
远期开盘价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.01	3.86
实现铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.14	3.78
已销售铜 (吨)	79,985	35,966
平衡后的合同应收款(千美元)	21,811	(6,040)
期内实现 - 当期新售铜		
临时铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.25	3.96
实现铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.33	4.11
已销售铜 (吨)	173,485	116,500
平衡后的合同应收款(千美元)	31,582	36,535
期末未定价 - 当期新售铜		
临时铜价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.45	4.47
远期收市价 (美元/磅) ⁽¹⁾	4.50	4.32
已销售铜 (吨)	38,192	64,555
平衡后的合同应收款(千美元)	4,036	(21,415)
平衡后的合同应收款总计 (千美元)	57,429	9,080

⁽¹⁾ 按加权平均值计

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，卡莫阿控股合资企业的融资成本可细分如下：

	截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000
股东贷款利息	139,338	229,257
短期和预付贷款利息	75,334	47,772
银团贷款利息	22,619	-
银行贷款及透支利息	14,748	5,069
复兴递减	3,012	-
租赁负债递减	3,434	3,605
设备融资贷款利息	3,400	5,324
资本化为借贷成本利息	(149,656)	(146,168)
	112,229	144,859

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，勘查及项目评价开支为 1,800 万美元，2024 年同期为 1,900 万美元。2025 年的勘查及项目评价开支主要用于艾芬豪西部前沿探矿权的勘查活动。

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，财务收入为 8,500 万美元，2024 年同期为 1.25 亿美元。其中包括向卡莫阿控股合资企业提供贷款 (为过去运营出资) 的利息，截至 2025 年 6 月 30 日止六个月的利息收入 6,900 万美元，2024 年同期所得的利息收入为 1.14 亿美元。利息收入减少主要受卡莫阿控股与其股东于 2024 年 12 月签署的认购协议及抵销协议所影响。

2025 年上半年，公司销售基普什矿山生产的 7.3 万吨锌，获得 1.74 亿美元收入，销售成本为 1.82 亿美元。随着产量增加，预计基普什的利润率将会提高。截至 2025 年 6 月 30 日止六个月的销售成本已计入折旧和摊销成本 2,900 万美元。

截至 2025 年 6 月 30 日的财务状况 (对比截至 2024 年 12 月 31 日)

截至 2025 年 6 月 30 日，公司的总资产为 67.54 亿美元，相比截至 2024 年 12 月 31 日的 57.38 亿美元上升 10.16 亿美元。总资产的增长主要由于 2025 年 1 月高级债券所得收入 7.3 亿美元 (扣除交易费用，定义如下) 导致现金和现金等价物增加、公司向卡莫阿控股合资企业的投资增加了 1.93 亿美元，以及随着普拉特瑞夫矿山继续开发，物业、厂房和设备增加了 2.26 亿美元所致。

公司向卡莫阿控股合资企业的投资，从截至 2024 年 12 月 31 日的 30.34 亿美元增加 1.93 亿美元到截至 2025 年 6 月 30 日的 32.26 亿美元。公司对卡莫阿控股合资企业的投资明细如下：

	2025 年 6 月 30 日	2024 年 12 月 31 日
	\$'000	\$'000
公司应占合资企业净资产	2,014,624	1,890,974
向合资企业预付贷款	1,211,749	1,142,742
投资合资企业合计	3,226,373	3,033,716

公司应占卡莫阿控股合资企业净资产的份额可分解如下：

	2025 年 6 月 30 日		2024 年 12 月 31 日	
	100%	49.5%	100%	49.5%
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
资产				
不动产、厂房和设备	6,557,941	3,246,181	6,122,292	3,030,535
矿产	753,423	372,944	763,217	377,792
间接应收税款	796,314	394,175	651,915	322,698
流动库存	741,592	367,088	564,685	279,519
长期应收贷款	403,234	199,601	374,485	185,370
其他应收款项	423,777	209,770	371,077	183,683
贸易应收款项	323,164	159,966	280,795	138,993
现金及现金等价物	246,436	121,986	100,641	49,817
矿堆	220,364	109,080	318,688	157,751
使用权资产	29,761	14,732	51,764	25,623
递延所得税资产	27,079	13,404	27,594	13,659
预付费用	14,409	7,132	17,377	8,602
非流动存款	1,872	927	1,872	927
负债				
股东贷款	(2,448,322)	(1,211,919)	(2,308,984)	(1,142,947)
贸易及其他应付款项	(688,277)	(340,697)	(700,803)	(346,896)
预付贷款	(1,014,778)	(502,315)	(681,345)	(337,266)
定期贷款	(675,948)	(334,594)	(668,508)	(330,911)
递延所得税负债	(276,622)	(136,928)	(323,546)	(160,155)
透支额度	(215,672)	(106,758)	(232,475)	(115,075)
复兴拨备	(151,383)	(74,935)	(123,668)	(61,216)
短期融资	(99,710)	(49,356)	(78,993)	(39,102)
其他拨备	(64,335)	(31,846)	(58,279)	(28,848)
租赁负债	(44,337)	(21,947)	(52,093)	(25,786)
应付所得税	(129,922)	(64,311)	9,227	4,567
应付股息	(117,251)	(58,039)	—	—
非控股利益	(2,448,322)	(1,211,919)	(2,308,984)	(1,142,947)
合资企业净资产	4,069,946	2,014,624	3,820,147	1,890,974

卡莫阿—卡库拉铜矿项目于 2021 年 7 月启动商业化生产之前，卡莫阿控股合资企业主要使用股东贷款，用于建设支出、不动产、厂房和设备来推进卡莫阿—卡库拉项目的发展。2022 年至今，合资企业利用其现金流支持项目运营和扩产，公司于期内没有向合资企业提供额外贷款。

预付贷款指卡莫阿—卡库拉与其客户签订包销合同项下的融资安排。客户已根据各自的协议条款提供预付贷款，以抵销应付款项的方式偿还。截至 2025 年 6 月 30 日止六个月，卡莫阿—卡库拉已收取共计 8 亿美元的预付贷款。

透支额指从刚果(金)的金融机构以极具吸引力的资本成本取得的无担保融资贷款，用于卡莫阿-卡库拉的后续扩建和运营资金。可用透支额总计 2.5 亿美元，利率约 6.5%。

卡莫阿控股合资企业的定期贷款可概括如下：

贷款	偿还条款	2025 年 6 月 30 日 \$'000	2024 年 12 月 31 日 \$'000
银团贷款	自 2026 年 3 月 31 日起分 8 个季度等额偿还	400,657	403,568
贷款协议	2025 年 6 月 25 日全额偿还	200,879	199,911
设备融资	按季度还款日分期偿还，未来 12 个月需偿还 4,300 万美元	50,858	65,029
非洲银行贷款协议	自 2025 年 6 月 21 日起分 18 个月等额偿还，2026 年 11 月全额偿还	23,555	-
定期贷款总额		675,949	668,508

卡莫阿控股合资企业的预付贷款偿还付款限期可概括如下：

	0-3 个月 \$'000	3-6 个月 \$'000	6-12 个月 \$'000	12-24 个月 \$'000	24 个月以上 \$'000
截至 2025 年 6 月 30 日	260,000	160,000	177,143	354,286	63,300

卡莫阿控股合资企业的现金流情况摘要如下：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
经营活动产生的净现金 (未计营运资金项目变化)	232,222	306,213	787,911	644,601
营运资金项目变化	127,930	31,635	(381,301)	(72,596)
投资活动支出的净现金	(265,307)	(567,476)	(563,769)	(1,099,063)
融资活动产生的净现金	77,926	379,428	320,674	809,893
汇率造成的现金变化	(3,926)	4,611	(917)	2,784
净现金支出	168,845	154,411	162,598	285,619
现金和现金等价物 ⁽¹⁾ — 期初	(138,081)	25,919	(131,834)	(105,289)
现金和现金等价物 ⁽¹⁾ — 期末	30,764	180,330	30,764	180,330

⁽¹⁾ 上表的现金和现金等价物已扣除透支额度。

卡莫阿控股合资企业的不动产、厂房和设备从 2024 年 12 月 31 日至 2025 年 6 月 30 日的净增长达 4.36 亿美元，可进一步分解如下：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
卡莫阿控股合资企业				
扩建资本	192,892	481,628	399,894	929,307
维持性资本	81,501	59,218	171,275	129,019
	274,393	540,846	571,169	1,058,326
折旧资本化	16,752	13,283	30,465	26,393
总资本性开支	291,145	554,129	601,634	1,084,719
借贷成本资本化	75,463	80,542	149,655	146,168
为卡莫阿增购其它不动产、厂房和设备总计	366,608	634,671	751,289	1,230,887
减：折旧、减值、处置和外汇兑换	(186,665)	(87,700)	(315,640)	(166,599)
卡莫阿的不动产、厂房和设备净增长	179,943	546,971	435,649	1,064,288

截至 2025 年 6 月 30 日，艾芬豪拥有 6.72 亿美元的现金和现金等价物，相比截至 2024 年 12 月 31 日的 1.17 亿美元增加 5.54 亿美元。公司动用了 1.57 亿美元用于项目开发以及不动产、厂房及设备的购置，以及 5,500 万美元用于运营活动。

不动产、厂房和设备的净增长为 2.26 亿美元，共计 1.63 亿美元花费在项目开发及其它不动产、厂房及设备的购置。其中，1.14 亿美元及 4,900 万美元分别用于普拉特瑞夫项目和基普什矿山的开发成本及其它不动产、厂房及设备的购置，详见下文。

截至 2025 年 6 月 30 日止六个月及 2024 年同期，普拉特瑞夫项目及基普什项目的不动产、厂房和设备，包括已经资本化的开发成本，增长的主要细目详见下表：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
普拉特瑞夫项目				
II 期建设	26,554	46,258	48,376	71,030
I 期建设	3,133	4,033	6,186	18,887
工资和福利	9,338	4,852	18,522	9,021
行政和其它开支	2,384	2,789	7,322	4,956
折旧	2,655	2,212	5,024	4,144
社会和环境	882	995	1,908	1,229
现场成本	12,117	1,353	22,564	2,253
研究和工程外包	2,541	802	3,217	1,623
总开发成本	59,604	63,294	113,119	113,143
增购其它不动产、厂房和设备	903	3,580	935	7,201
为普拉特瑞夫增购其它不动产、 厂房和设备总计	60,507	66,874	114,054	120,344

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
基普什项目				
初期和扩建资本	15,121	77,087	22,589	147,046
维持性资本	13,782	—	26,103	—
	28,903	77,087	48,692	147,046
折旧资本化	—	1,549	—	3,225
总资本性开支	28,903	78,636	48,692	150,271
增购其它不动产、厂房和设备总计	28,903	78,636	48,692	150,271

截至 2025 年 6 月 30 日，公司的总负债为 17.26 亿美元，相比截至 2024 年 12 月 31 日的 9.02 亿美元增加 8.24 亿美元，主要由于发行 7.5 亿美元、票面利率为 7.875%、2030 年到期的 高级债券所致。

2025 年 1 月 23 日，公司完成总额为 7.5 亿美元、2030 年 1 月 23 日到期的**高级债券** (“高级债券”) 的发行定价。高级债券票面利率为 7.875%，利息自 2025 年 7 月 23 日起计，于每年的 1 月 23 日和 7 月 23 日每半年付息一次。高级债券将作为公司的高级无担保债务，并由公司的子公司基普什控股和艾芬豪矿业美国公司提供担保。高级债券在根西岛国际证券交易所上市，并在全球交易市场 (**Global Exchange Market**) 交易。高级债券发行的所得款项总额将用于一般公司用途，包括与公司项目相关的资本性开支，以及支付与本次发行相关的各项费用。利息自 2025 年 7 月 23 日起计，按年利率 7.875% 于每年的 1 月 23 日和 7 月 23 日每半年付息一次。

高级债券的交易成本 2,000 万美元予以资本化以抵消本金。截至 2025 年 6 月 30 日，尚有 1,900 万美元未摊销。高级债券的实际利率被视为 8.6467%。截至 2025 年 6 月 30 日止六个月已累计利息 2,700 万美元。

公司的借款增加 4,200 万美元，主要来自普拉特瑞夫高级债务融资的 3,000 万美元，以及来自艾芬豪贸易有限公司 (**Ivanhoe Marketing**) 与南非兰德商业银行 (**RMB**) 签订的一项循环信贷协议的 1,200 万美元。

流动资金来源

截至 2025 年 6 月 30 日，公司拥有 6.72 亿美元的现金和现金等价物。截至该日，公司的综合运营资金盈利约 5.92 亿美元，而截至 2024 年 12 月 31 日则为盈利 6,000 万美元。

公司的资本性开支明细如下：

资本性开支	2025 年上半年 实际数值 (百万美元)	2025 年 指导目标 (百万美元)	2026 年 指导目标 (百万美元)
卡莫阿-卡库拉			
III 期及扩建资本	400	950 – 1,050	
维持性资本	171	470 – 550	
	571	1,420 – 1,600	700 – 1,200
普拉特瑞夫	25	70	—
I 期初期资本	84	180 – 210	350 – 380
II 期资本	109	250 – 280	350 – 380
基普什	23	30	—
初期及扩产资本	26	40	35
维持性资本	49	70	35
	400	950 – 1,050	

上表数据均以 100%权益统计。

2025 年 2 月 19 日发布的卡莫阿-卡库拉 2026 年资本性开支指导范围已从 6.8 亿至 9.3 亿美元加大至 7 亿至 12 亿美元。修复计划和扩产方案完成后，将会缩细指导目标的范围。

普拉特瑞夫 I 期选厂如期于 2024 年第三季度竣工。2025 年第四季度之前，选厂将处于保养和维护状态，集中力量在 1 号竖井提升废石，以加快 II 期投产。预计 I 期将于 2025 年第四季度投产，II 期扩建将加快一年至 2027 年完工。

艾芬豪 2025 年的勘查预算约为 7,500 万美元，其中 5,000 万美元将用于西部前沿勘查项目。

按比例计算的财务比率

以下按比例计算的财务比率，是按公司应占卡莫阿-卡库拉合资企业的实际持股比例，计算公司的资金出资以及卡莫阿-卡库拉合资企业的资金出资的总和。

(百万美元，比率除外)	2025 年 6 月 30 日	2024 年 12 月 31 日
按比例计算的总债务	1,951.7	1,016.3
按比例计算的现金	773.5	163.5
按比例计算的净债务	1,178.2	852.8
按比例计算的净债务与经调整 EBITDA 的比率 ⁽¹⁾	1.83x	1.36x

⁽¹⁾ 按比例计算的净债务与经调整 EBITDA 的比率为非公认会计准则的财务指标。按比例计算的净债务与经调整 EBITDA 的比率相等于按比例计算的净债务除以截至报告期止 12 个月的经调整 EBITDA，以计算为偿还按比例计算的净债务所需赚取的经调整 EBITDA 倍数。

公司按比例计算的总债务总结如下：

	2025 年 6 月 30 日	2024 年 12 月 31 日
	百万美元	百万美元
公司的综合负债：		
高级债券	757.0	—
高级债务融资	93.2	63.4
预付款融资	121.0	120.0
其他借款	186.0	175.0
	1,157.2	358.4
卡莫阿控股合资企业按比例计算的负债		
定期贷款	267.7	264.7
预付款融资	401.9	269.8
短期贷款	39.5	31.3
透支贷款	85.4	92.1
	794.5	657.9
按比例计算的总债务	1,951.7	1,016.3

公司按比例持有的现金和现金等价物总结如下：

	2025 年 6 月 30 日	2024 年 12 月 31 日
	百万美元	百万美元
公司的综合现金和现金等价物	671.7	117.3
卡莫阿控股合资企业按比例计算的现金和现金等价物	101.8	46.2
按比例计算的现金和现金等价物	773.5	163.5

公司按比例计算的净债务总结如下：

	2025 年 6 月 30 日	2024 年 12 月 31 日
	百万美元	百万美元
按比例计算的总债务	1,951.7	1,016.3
按比例计算的现金和现金等价物	773.5	163.5
按比例计算的净债务	1,178.2	852.8

公司截至 2025 年 6 月 30 日止十二个月的经调整 EBITDA 汇总如下：

	截至 2025 年 6 月 30 日止 十二个月	2025 年 第二季度	2025 年 第一季度	2024 年 第四季度	2024 年 第三季度
	百万美元	百万美元	百万美元	百万美元	百万美元
税后利润	353.7	35.3	122.2	88.0	108.2
财务收入	(201.4)	(43.6)	(41.6)	(56.0)	(60.2)
当期及递延税款	(23.0)	(7.2)	(4.0)	(12.4)	0.6
融资成本	20.0	4.9	7.8	6.8	0.5
未实现的外汇损失(收益)	2.9	0.7	0.7	2.8	(1.3)
折旧	35.7	11.3	11.9	11.5	1.0
矿产摊销	12.9	5.2	2.3	5.4	—
EBITDA	200.8	6.6	99.3	46.1	48.8
应占合资企业的税后净利润	(280.7)	(15.7)	(107.9)	(73.6)	(83.5)
公司应占卡莫阿—卡库拉合资企业的 EBITDA 份额 ⁽¹⁾	702.7	127.8	231.3	158.9	184.7
非现金股份支付	18.4	4.6	3.7	4.3	5.8
嵌入式衍生负债的公允价值亏损	4.2	-	-	-	4.2
经调整 EBITDA	645.4	123.3	226.4	135.7	160

债务融资摘要

2025年1月23日，公司完成总额为7.5亿美元、2030年1月23日到期的**高级债券**的发行定价。高级债券票面利率为**7.875%**，利息自2025年7月23日起计，于每年的1月23日和7月23日每半年付息一次。高级债券将作为公司的高级无担保债务，并由公司的子公司基普什控股和艾芬豪矿业美国公司提供担保。高级债券在根西岛国际证券交易所上市，并在全球交易市场 (**Global Exchange Market**) 交易。高级债券发行的所得款项总额将用于一般公司用途，包括与公司项目相关的资本性开支，以及支付与本次发行相关的各项费用。利息自2025年7月23日起计，按年利率**7.875%**于每年的1月23日和7月23日每半年付息一次。高级债券的交易成本**2,030**万美元予以资本化以抵消本金。截至2025年6月30日，尚有**1,860**万美元未摊销。高级债券的实际利率被视为**8.6467%**。截至2025年6月30日止六个月已累计利息**2,700**万美元。

2027年1月23日或以后，公司有权按以下赎回价格赎回全部或部分高级债券，赎回价格以本金的百分比加上任何未付应计利息计算。

	赎回价格
2027年1月23日起计12个月期间	103.9375%
2028年1月23日起计12个月期间	101.9688%
2029年1月23日起计12个月期间	100.0000%

2024年12月10日，基普什与**RMB**签订一项**5,000**万美元的循环信贷协议。**RMB**根据协议条款向基普什提供**5,000**万美元贷款，为基普什项目相关成本及开支所需提供资金。基普什于2024年12月13日已提取**2,600**万美元款项。贷款利息按**SOFR +4.5%**的年利率计算，在每个计息期(1个月、3个月或6个月)的最后一天付息，贷款须于2026年12月全额偿还(除非根据协议条款延长还款期限)。在基普什与**RMB**双方同意的情况下，还款期限可延长12个月。艾芬豪矿业有限公司已根据贷款协议提供企业担保。

2024年10月25日，艾芬豪贸易与**RMB**签订一项**7,500**万美元的循环信贷协议。**RMB**根据协议条款向艾芬豪贸易提供**7,500**万美元贷款，为一般公司用途和营运资金所需提供资金。艾芬豪贸易于2024年提取**4,000**万美元，再于2025年第二季度提取**1,150**万美元款项。贷款利息按**SOFR +3.25%**的年利率计算，在每个计息期(1个月、3个月或6个月)的最后一天付息，贷款须于2025年10月全额偿还。在艾芬豪贸易与**RMB**双方同意的情况下，还款期限可延长12个月。艾芬豪矿业有限公司已根据贷款协议向**RMB**提供担保。

2024年第二季度，基普什与刚果(金)当地第一银行签订一项**5,000**万美元的贷款协议。第一银行根据协议条款向基普什矿业提供**5,000**万美元贷款，为基普什项目开发所需提供资金。基普什矿业于签署协议当日已全数提取款项。贷款利息按3个月期**SOFR +4.5%**的年利率计算，每三个月付息一次，贷款须于2025年5月全额偿还。除非协议任何一方以书面形式确认无须延长还款期，否则还款期限将自动延长12个月。

2023年12月22日，Ivanplats与法国兴业银行和莱利银行(莱利银行企业和投资银行部代行)签订一项高级债务融资协议：法国兴业银行和莱利银行为贷款人；Ivanplats为借款人；Ivanplats Holding S.À.R.L、ITC和艾芬豪矿业南非有限公司为担保人；艾芬豪矿业为发起人；以及莱利银行有限公司为全球贷款代理(以下简称“普拉特瑞夫高级债务融资协议”，经不时修订和重述)。贷款人根据普拉特瑞夫高级债务融资协议向Ivanplats提供本金总额高达1.5亿美元的高级担保债务融资(以下简称“普拉特瑞夫高级债务”)。普拉特瑞夫高级债务的初始利息为SOFR(受零下限约束)+4.80%。根据普拉特瑞夫高级债务融资协议及其条款，初始利息继续适用，直至“结束日期”或“预定再融资日”(2026年7月31日)为止(以较早之日期为准)。结束日期(若早于预定再融资日)后的利息按SOFR+4.65%的年利率计算，预定再融资日后的利息则按SOFR+6.50%的年利率计算。2024年11月6日，Ivanplats从普拉特瑞夫的高级债务提取7,000万美元，并于2025年5月23日再提取3,000万美元，剩余的5,000万美元可在满足前置先决条件后提取。普拉特瑞夫高级债务所得的收益，可用于普拉特瑞夫项目I期的项目成本等。

2023年8月4日，公司就购买一架飞机与南非金融机构Investec Bank Limited签署1,800万美元的贷款协议。贷款利息按SOFR+3.65%的年利率计算，每月付息一次。本金分60期等额每月偿还。截至2025年6月30日止六个月，公司已偿还180万美元本金和50万美元利息。

公司在其英国伦敦办公室有一笔价值320万英镑(440万美元)的抵押债券未偿付，需于2025年8月28日全额偿还，此抵押债券以物业资产担保，按1个月期英镑SONIA+1.90%的利率每月支付利息。在到期日仅需支付利息。

2013年，艾芬豪获ITC Platinum Development Limited提供应付贷款。截至2025年6月30日，该公司的账面值及合约金额为4,000万美元。艾芬豪必须在普拉特瑞夫项目出现剩余现金流后，即时偿还该项贷款。根据贷款协议，剩余现金流定义为普拉特瑞夫项目产生的总收入，扣除所有相关运营成本(包括所有采矿建设和运营成本)。逾期债款需按3个月期美元SOFR+2.26%的利率每月支付利息。利息不进行复利计息。

公司向监管机构提交的工作计划开支带有隐含承诺，以保持其勘查和采矿权许可证合法存续的良好信誉。下表列出了公司的长期合约责任：

偿还付款限期

截至2025年6月30日的 合同义务	总计 \$'000	1年内 \$'000	1-3年 \$'000	4-5年 \$'000	5年后 \$'000
债务	1,541,346	216,063	308,965	980,006	36,312
租赁承诺	863	417	446	—	—
合同义务总计	1,542,209	216,480	309,411	980,006	36,312

上表列出的债务代表高级债券、高级债务融资、预付款、RMB的贷款、应向花旗银行支付的抵押债券，以及上述应付ITC Platinum Development Limited的贷款、第一银行的贷款以及用于购入飞机的贷款。

非公认会计准则财务指标

每磅 **C1** 现金成本为非公认会计准则的财务指标。这些披露使投资者更清楚了解卡莫阿-卡库拉项目和基普什项目的表现，与其他铜生产商及锌生产商按照类似指标公布的业绩作比较。

C1 现金成本的计算基准与伍德曼肯兹成本指南制定的行业标准定义一致，但并非 **IFRS** 准则认可的计量。在计算卡莫阿-卡库拉项目的 **C1** 现金成本时，成本的计量基准与财务报表中所述的公司应占卡莫阿控股合资企业的收益份额相同。管理层以 **C1** 现金成本评估经营业绩，其中包括所有直接采矿、选矿以及管理和行政成本。冶炼费和销售至最终港口的运费被列作销售收入的一部分，将计入 **C1** 现金成本，以得出交付最终结算金属产品的粗略成本。权益金、产品税和非经常性费用并非直接生产成本，因此不会计入 **C1** 现金成本及每磅 **C1** 现金成本。

卡莫阿-卡库拉销售成本与 **C1** 现金成本的对账如下：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
销售成本	640,194	324,428	1,093,457	606,769
管理和行政开支	39,230	26,713	73,751	73,740
物流、粗炼和精炼费用	101,838	119,603	212,228	224,515
折旧	(141,390)	(77,230)	(245,009)	(136,742)
矿震活动产生的异常成本	(90,064)	—	(90,064)	—
集团其它实体的管理和行政开支	(4,004)	(580)	(4,690)	(2,121)
权益金和产品税	(71,309)	(65,070)	(137,553)	(121,470)
非现金库存变动	(18,268)	5,794	42,715	4,397
电费回扣	(3,356)	(4,487)	(7,125)	(8,955)
额外税收	(514)	(722)	(960)	(21,857)
C1 现金成本	452,357	328,449	936,750	618,276
每磅计价铜的销售成本 (美元/磅)	2.85	1.53	2.34	1.52
生产每磅计价铜的 C1 现金成本 (美元/磅)	1.89	1.52	1.78	1.54
精矿产计价铜 (吨)	108,867	98,213	238,598	182,158

上述数字均以卡莫阿-卡库拉合资企业 100%权益统计。

基普什销售成本与 C1 现金成本的对账如下：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
销售成本	100,217	—	181,988	—
物流和粗炼费用	18,716	—	22,638	—
管理和行政开支	386	—	434	—
权益金和产品税	(10,801)	—	(20,654)	—
折旧和摊销	(15,518)	—	(29,095)	—
集团其它实体的管理和行政开支	(1,477)	—	(2,321)	—
C1 现金成本	91,523	—	152,990	—
每磅计价锌的销售成本 (美元/磅)	1.05	—	1.12	—
销售每磅计价锌的 C1 现金成本 (美元/磅)	0.96	—	0.94	—
精矿产计价锌 (吨)	43,348	—	73,456	—

EBITDA、经调整 EBITDA、EBITDA 利润率、正常化税后利润和正常化每股利润

EBITDA 和经调整 EBITDA 为非公认会计准则的财务指标。艾芬豪认为卡莫阿-卡库拉的 EBITDA 和基普什 EBITDA 是衡量项目是否有能力产生流动性的重要指标，通过产生运营现金流为其营运所需提供资金、偿还债务、为资本性开支供资，以及向股东派发现金股利。投资者和分析师也经常使用 EBITDA 和经调整 EBITDA 进行估值。卡莫阿-卡库拉的 EBITDA、基普什的 EBITDA 以及公司的 EBITDA 和经调整 EBITDA 旨在向投资者和分析师提供额外信息，但并非由 IFRS 会计准则定义的，故不应被独立评估或取代按照 IFRS 会计准则制订的表现指标。EBITDA 和经调整 EBITDA 撇除融资活动的现金成本和税项的影响以及运营资金余额变动的影响，因此并不代表 IFRS 所定义的营业利润或经营产生的现金流。公司计算 EBITDA 和经调整 EBITDA 的方法可能与其他公司有所不同。

EBITDA 利润率是衡量卡莫阿-卡库拉项目和基普什项目整体经济性的指标，反映了其盈利能力，计算方法是将息税折旧及摊销前利润除以收入。EBITDA 利润率旨在向投资者和分析师提供额外信息，但并非由 IFRS 会计准则定义的，故不应被独立评估或取代按照 IFRS 会计准则制订的表现指标。

卡莫阿-卡库拉的税后利润与 EBITDA 及经调整 EBITDA 的对账如下：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
税后利润	36,707	236,443	303,127	369,603
折旧	146,189	80,302	254,804	142,578
减值 ⁽¹⁾	59,025	—	68,202	—
当期及递延税款	31,083	144,076	181,249	218,707
融资成本	52,873	71,143	112,229	144,859
未实现的外汇损失	4,697	15,571	10,406	19,638
其它税款	514	722	960	21,857
财务收入	(5,907)	(1,000)	(11,459)	(5,092)
EBITDA	325,181	547,257	919,518	912,150

⁽¹⁾ 截至 2025 年 6 月 30 日止六个月录得的减值，包括 2025 年第二季度因卡库拉矿山矿震活动造成 5,900 万美元的损失，以及 2025 年 1 月发电机火灾造成的 900 万美元损失。

上述数字均以卡莫阿-卡库拉合资企业 100%权益统计。

基普什的税后亏损与 EBITDA 的对账如下：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
税后分部 (亏损) 利润	(6,131)	(2,229)	(11,214)	(1,141)
折旧和摊销	15,519	—	29,095	—
融资成本	8,047	—	14,467	—
当期及递延税款	(7,865)	1,939	(12,165)	424
财务收入	(592)	(611)	(1,204)	(1,205)
未实现的外汇损失	317	425	824	1,414
EBITDA	9,295	(476)	19,803	(508)

艾芬豪的税后利润与 EBITDA 及经调整 EBITDA 的对账如下：

	截至 6 月 30 日止三个月		截至 6 月 30 日止六个月	
	2025 年	2024 年	2025 年	2024 年
			\$'000	\$'000
税后利润(亏损)	35,325	66,516	157,525	(2,894)
财务收入	(43,583)	(62,873)	(85,206)	(125,330)
折旧	11,282	688	23,210	1,446
矿产摊销	5,233	—	7,539	—
当期及递延税款(回收)	(7,229)	782	(11,182)	(2,377)
融资成本	4,947	32,871	12,785	41,815
未实现的外汇损失	661	2,257	1,325	8,372
EBITDA	6,636	40,241	105,996	(78,968)
应占合资企业的税后净利润	(15,704)	(89,616)	(123,652)	(134,781)
公司应占卡莫阿-卡库拉合资企业的 EBITDA 份额 ⁽¹⁾	127,839	224,113	362,750	368,277
非现金股份支付	4,553	7,459	8,220	14,799
嵌入式衍生负债的公允价值亏损	—	20,727	—	159,998
经调整 EBITDA	123,324	202,924	353,314	329,325

⁽¹⁾ 公司应占卡莫阿-卡库拉合资企业的 EBITDA 份额是按照公司持有卡莫阿铜业 (39.6%)、艾芬豪矿业刚果(金)能源公司 (49.5%)、卡莫阿控股 (49.5%)、Kamoa Services (Pty) Ltd (49.5%) 及卡莫阿卓越发展中心(49.5%)的实际股权计算。

技术信息披露

本新闻稿中关于卡莫阿-卡库拉铜矿项目、普拉特瑞夫矿山和基普什矿山 (矿堆除外) 的科学或技术性披露已经由史蒂夫·阿莫斯 (Steve Amos) 审查和批准，他凭借其教育、经验和专业协会会籍被认为是 NI 43-101 标准下的合资格人。由于阿莫斯先生是艾芬豪矿业的项目执行副总裁，因此他并不符合 NI 43-101 对独立人士的界定。阿莫斯先生已核实本新闻稿所披露的技术数据。

本新闻稿中关于矿堆的科学或技术性披露已经由约书亚·奇塔姆巴拉 (Joshua Chitambala) 审查和批准，他凭借其教育、经验和专业协会会籍被认为是 NI 43-101 条款下的合资格人。由于奇塔姆巴拉先生是芬豪矿业资源部经理，因此他并不符合 NI 43-101 对独立人士的界定。奇塔姆巴拉先生已核实本新闻稿所披露关于地表矿堆的技术数据。

本新闻稿中关于西部前沿勘查项目的科学或技术性披露已经由提姆·威廉斯 (Tim Williams) 审查和批准，他凭借其教育、经验和专业协会会籍被认为是 NI 43-101 条款下的合资格人。威廉斯先生是芬豪矿业地球科学副总裁，因此他并不符合 NI 43-101 对独立人士的界定。威廉斯先生已核实本新闻稿所披露关于西部前沿勘查项目的技术数据。

艾芬豪已经为卡莫阿-卡库拉铜矿项目、普拉特瑞夫矿山和基普什矿山分别编制了一份符合 NI 43-101 标准的独立技术报告，这些报告可在艾芬豪网站以及 SEDAR+ 网站上的艾芬豪页面获得，网址为 www.sedarplus.ca：

- 2023 年 3 月 16 日发布的卡莫阿-卡库拉 2023 综合开发方案技术报告，由 OreWin Pty Ltd.、中国瑞林工程技术有限公司、DRA Global、Epoch Resources、Golder Associates Africa、Metso Outotec Oyj、Paterson and Cooke、SRK Consulting Ltd. 及 The MSA Group 编制。
- 2022 年 3 月 4 日发布的基普什 2022 可行性研究，由 OreWin Pty Ltd.、MSA Group (Pty) Ltd.、SRK Consulting (South Africa) (Pty) Ltd. 及 METC Engineering 编制。
- 2025 年 3 月 31 日发布的普拉特瑞夫 2025 综合开发方案，由 OreWin Pty Ltd.、Mine Technical Services、SRK Consulting Inc.、DRA Projects (Pty) Ltd 及 Golder Associates Africa 编制。

这些技术报告包括本新闻稿中引用的普拉特瑞夫项目、基普什矿山和卡莫阿-卡库拉铜矿项目的矿产资源估算的生效日期、假设、参数和方法等信息，以及本新闻稿中关于普拉特瑞夫项目、基普什矿山和卡莫阿-卡库拉铜矿项目的科学和技术性披露的数据验证、勘查程序和其他事项的信息。

联系方式

请即关注罗伯特·弗里兰德 (@robert_ivanhoe) 和艾芬豪矿业 (@IvanhoeMines_) 的 X 帐号。

投资者

温哥华：马修·基维尔 (Matthew Keevil)，电话：+1 604 558 1034

伦敦：托米·霍顿 (Tommy Horton)，电话：+44 7866 913 207

媒体

坦尼娅·托德 (Tanya Todd)，电话：+1 604 331 9834

网址：www.ivanhoemines.com

前瞻性信息

本新闻稿载有的某些陈述可能构成适用证券法所订议的“前瞻性陈述”或“前瞻性信息”。这些陈述及信息涉及已知和未知的风险、不确定性和其他因素，可能导致本公司的实际业绩、表现或成就、其项目或行业的业绩，与前瞻性陈述或信息所表达或暗示的任何未来业绩、表现或成就产生重大差异。这些陈述可通过文中使用“可能”、“将会”、“会”、“将要”、“打算”、“预期”、“相信”、“计划”、“预计”、“估计”、“安排”、“预测”、“预言”及其他类似用语，或者声明“可能”、“会”、“将会”、“可能会”或“将要”采取、发生或实现某些行动、事件或结果进行识别。这些陈述仅反映本公司于本新闻稿发布当日对于未来事件、表现和业绩的当前预期。

该等陈述包括但不限于：(i) 关于非洲规模最大的卡莫阿 - 卡库拉 50 万吨/年一步炼铜冶炼厂将于 9 月开始运行，预计矿山现场的冶炼厂将会处理 I 期、II 期和 III 期选厂出产的所有精矿的陈述；(ii) 关于卡莫阿 - 卡库拉矿山现场 60 兆瓦光伏+电池储能发电厂将于 2026 年中期投入运行，将可满足卡库拉三分之一的电力需求的陈述；(iii) 关于英加二期水电站 5 号涡轮机组升级改造的前期试车工作将于第四季度初完成的陈述；(iv) 关于随着重介质分选流程的可用时间增加，且扩产方案即将完成，预计基普什 2025 年下半年的产量将显着提升的陈述；(v) 关于预计普拉特瑞夫 II 期扩建将于 2027 年第四季度投产，每年可生产超过 46 万盎司的铂、钯、铑和黄金，以及约 9,000 吨镍和 6,000 吨铜的陈述；(vi) 关于预计普拉特瑞夫将成为全球成本最低的主要铂族金属生产商，估计 II 期矿山服务年限期间的总现金成本为 599 美元/盎司 3PE+Au (扣除镍和副产铜)的陈述；(vii) 关于预计普拉特瑞夫 3 号竖井于 2026 年第一季度投入使用，提升能力约达 400 万吨/年的陈述；(viii) 关于卡莫阿 - 卡库拉铜矿正进行抽水作业和修复工作，预计于 2026 年中期完成的陈述；(ix) 关于 I 期和 II 期选厂继续处理来自地表矿堆的矿石，直到 2026 年第一季度为止的陈述；(x) 关于库存待售的铜精矿在卢阿拉巴铜冶炼厂堆存，预计将于 2025 年剩余时间内进行加工的陈述；(xi) 关于在 2025 年剩余时间内，I 期和 II 期选厂将继续以相同的速率运行，目标是要处理约 50%来自地表堆场的矿石，以及 50%来自卡库拉山西区的矿石，选厂将继续处理来自地表矿堆的矿石，直到 2026 年第一季度用尽为止的陈述；(xii) 关于预计于 2025 年剩余时间内，III 期选厂的平均入选铜品位约为 2.5%，旨在降低边界品位以实现更高开采率的陈述；(xiii) 关于 2025 年下半年，卡莫阿和卡索科矿山的综合采矿量将会提升至每月 10 万吨矿石，并同时向 I 期和 II 期选厂供矿，以替代部分堆场矿石的陈述；(xiv) 关于第一阶段和第二阶段抽水作业的总资本性开支 (已计入采购、运输和安装可从地面操作的大功率水泵) 约达 7,000 万美元 (已计入应急费用)的陈述；(xv) 关于卡库拉新采区的开拓工程初期将采出废石，并于 2026 年初开始采出矿石，预计于 2026 年第二季度在新采区开展矿石采矿作业的陈述；(xvi) 关于卡莫阿 - 卡库拉 50 万吨/年的高技术一步炼铜冶炼厂将于 2025 年 9 月初点火烘炉的陈述；(xvii) 关于卡莫阿 - 卡库拉的“项目 95 计划”将于 2026 年第二季度初完工的陈述；(xviii) 关于卡莫阿 - 卡库拉计划逐步扩大矿山现场的光伏电厂至 120 兆瓦，预计于 2026 年中期竣工的陈述；(xix) 关于卡莫阿 - 卡库拉 2025 年 C1 现金成本指导目标修订的陈述；(xx) 关于卡莫阿 - 卡库拉 2025 年资本性开支指导目标修订的陈述；(xxi) 关于预计 2025 年下半年基普什的锌产量将显着提升的陈述；(xxii) 关于基普什扩产方案即将完成，预计将从 2025 年第三季度末起将选厂的处理能力提高 20%的陈述；(xxiii) 关于预计普拉特瑞夫 I 期选厂将于 2025 年第四季度投产，实现产量爬坡后将年化产量提高至约 10 万盎司 3PE+Au，且 II 期扩建工程现已启动，预计两年后即 2027 年第四季度完工的陈述；(xxiv) 关于普拉特瑞夫 3 号竖井完工后，预计将于 2026 年第一季度开始采矿作业，在产能爬坡初期，选厂将处理开拓矿石为主的陈述；(xxv) 关于随着采矿速率提升 (见图 3)，预计在未来 18 个月内，普拉特瑞夫矿山的采掘班组人数将翻倍的陈述；以及 (xxvi) 关于目前正就普拉特瑞夫矿山 II 期的 7 亿美元高级项目融资进行磋商，预计于 2026 年第一季度落实签字的陈述。

此外，410 万吨/年处理能力的可行性研究、1,070 万吨/年处理能力的初步经济评价、卡莫阿 - 卡库拉 2023 综合开发方案、普拉特瑞夫 2022 可行性研究以及基普什 2022 可行性研究的所有结果均构成了前瞻性陈述或信息，并包括内部收益率的未来估算、净现值，未来产量、现金成本估算、建议开采计划和方法、估计矿山服务年限、现金流预测、金属回收率、资本和运营成本估算，以及项目分期开发的规模和时间点。

另外，对于与卡莫阿 - 卡库拉铜矿、普拉特瑞夫项目及基普什矿山、西部前沿勘查项目、莫科菲德勘查项目及楚萨雷苏盆地勘查合资项目运营及开发有关的特定前瞻性信息，公司是基于某些不确定因素而作出假设和分析。不确定因素包括：(i) 基础设施的充足性；(ii) 地质特征；(iii) 矿化的选冶特征；(iv) 发展充足选矿产能的能力；(v) 铜、镍、锌、铂金、钯、铑和黄金的价格；(vi) 完成开发及勘查所需的设备和设施的可用性；(vii) 消耗品和采矿及选矿设备的费用；(viii) 不可预见的技术和工程问题；(ix) 事故或破坏或恐怖主义行为；(x) 货币波动；(xi) 法例修订；(xii) 合资企业伙伴对协议条款的遵守情况；(xiii) 熟练劳工的人手和生产率；(xiv) 各政府机构对矿业的监管；(xv) 筹集足够资金以发展该等项目的的能力；(xvi) 项目范围或设计变更；(xvii) 回收率、开采率和品位；(xviii) 政治因素；(xix) 矿山进水情况及对于开采作业的潜在影响；以及(xx) 电源的稳定性和供应。

本新闻稿还载有矿产资源的参考信息。矿产资源估算未能确定，并涉及对许多有关因素的主观判断。矿产资源不是矿产储量，不具有论证的经济潜力。任何该等估算的准确性是可用数据的数量和质量函数，并根据工程和地质诠释的假设和判断而作出（包括公司项目的未来产量估算、预期开采的矿石量和品位，以及估计将实现的回收率），可能被证明是不可靠，在一定程度上取决于钻探结果和统计推论的分析，而最终可能证明是不准确的。矿产资源估算可能需要根据下列因素作出重新估算：(i) 铜、镍、锌、铂族元素、黄金或其他矿产价格的波动；(ii) 钻探结果；(iii) 选冶试验和其他研究的结果；(iv) 建议采矿作业，包括贫化；(v) 在矿山计划的任何估算及/或变更日期之后作出的矿山计划评估；(vi) 未能取得所需准许、批准和许可证的可能性；以及(vii) 法律或法规的修订。

前瞻性陈述及信息涉及重大风险和不确定性，故不应被视为对未来表现或业绩的保证，并且不能准确地指示能否达到该等业绩。许多因素可能导致实际业绩与前瞻性陈述或信息所讨论的业绩有重大差异，包括但不限于公司截至 2025 年 6 月 30 日止三个月及六个月的《管理层讨论与分析》中“风险因素”部分以及本新闻稿其他部分所指的因素，以及有关部门实施的法律、法规或规章或其不可预见的变化；与公司签订合约的各方没有根据协议履行合约；社会或劳资纠纷；商品价格的变动；以及勘查计划或研究未能达到预期结果或未能产生足以证明和支持继续勘查、研究、开发或运营的结果。

虽然本新闻稿载有的前瞻性陈述是基于公司管理层认为合理的假设而作出，但公司不能向投资者保证实际业绩会与前瞻性陈述的预期一致。这些前瞻性陈述仅是截至本新闻稿发布当日作出，而且受本警示声明明确限制。根据相应的证券法，公司并无义务更新或修改任何前瞻性陈述以反映本新闻稿发布当日后所发生的事件或情况。

基于公司截至 2025 年 6 月 30 日止三个月及六个月的《管理层讨论与分析》中“风险因素”部分所指的因素，公司的实际业绩可能与这些前瞻性陈述所预计的业绩产生重大差异。

更多信息

关于公司的其他信息，包括公司年度信息表，可在 SEDAR+网站上的艾芬豪页面获得，网址为 www.sedarplus.ca。